2e année, n° 66. Le numéro : 10 centimes Mercredi 10 mars 1915.

ABONNEMENTS :
Un mois . . . . . 2 fr. —
Trois mois. . . . . 4 fr. 50
Six mois . . . . . 8 fr. —
Un an . . . . . 12 fr. —

*Les abonnements datent du 1er et du 15 de chaque mois.*

Adresser tout ce qui concerne l'Administration à M. Gaston Bonnet, directeur-administrateur du Quotidien, boulevard Militaire, 148, Bruxelles

# LE QUOTIDIEN

(Vendu chaque jour, dès 7 h. du matin, à Bruxelles et en Province)

RÉDACTEUR EN CHEF : A. BOGHAERT-VACHÉ

ANNONCES :
ARTHUR LAURENT
Direction pour la Belgique
*70, rue du Midi (près de la Bourse)*
BRUXELLES

*Le journal décline toute responsabilité quant à leur teneur.*

Adresser tout ce qui concerne la Rédaction à M. Alfred-W. Gaspart, directeur du Quotidien, boulevard Militaire, 148, Bruxelles.

# LA GUERRE

## *Les Bulletins officiels des Belligérants*

### Bulletin officiel Allemand

Berlin, 9 mars. — Grand quartier général. — Communiqué officiel de midi. — Sur la hauteur de Lorette, nos troupes ont enlevé aux Français deux autres tranchées et ont fait prisonniers des officiers et 250 hommes, 2 mitrailleuses et 2 petits canons sont tombés en outre entre nos mains.

En Champagne, les combats près de Souain ne sont pas encore terminés. Au nord-est de Le Mesnil, l'ennemi qui se disposait à attaquer en a été empêché par notre feu.

Dans les Vosges, la brume et la neige ont entravé les opérations. Les combats à l'ouest de Munster et au nord de Sennheim continuent.

A l'est et au sur d'Augustowo, des attaques russes ont échoué avec fortes pertes pour l'ennemi. Au nord-est de Lomsha, l'ennemi laissa, après une attaque avortée, 800 prisonniers entre nos mains.

Au nord-ouest d'Ostrolenka, un combat s'est développé et n'est pas encore terminé. Au cours des combats au nord-ouest et à l'ouest de Prasmysch, qui nous furent favorables, nous avons fait 3,000 prisonniers.

Des attaques russes au nord de Rawa et à l'ouest de Nowo Miasto sont restées sans suite. 1,750 Russes furent faits prisonniers.

### Bulletin officiel Autrichien

Vienne, 9 mars. — Officiel d'hier. — En Pologne russe, au cours des combats qui continuent encore, plusieurs succès ont été remportés. L'ennemi a été rejeté, avec de fortes pertes, de plusieurs points d'appui et de lignes avancées. Un assaut de courte durée entrepris par nos troupes a donné le même résultat, sur le front de Galicie occidentale, où dans les environs de Gorlice, nous avons brisé les lignes de défense ennemies, et pris cette dernière localité. Plusieurs officiers et plus de 500 hommes ont été faits prisonniers.

Dans les Carpathes, on se bat encore violemment. Dans les environs de Lupko les Russes ont fait, hier après-midi, une attaque avec des forces considérables, soutenues par des renforts. Les rangs éclaircis de l'ennemi se comblaient sans cesse. L'attaque parvient trois fois jusqu'à nos positions malgré de fortes pertes. Chaque fois le suprême assaut des Russes échouait avec de grandes pertes.

Des centaines de morts gisent devant nos positions.

Dans un autre secteur du front, nos troupes, après avoir repoussé les assauts des Russes, passèrent à l'attaque, et enlevèrent le sommet occupé jusque-là solidement par l'ennemi, et firent, à nouveau, 10 officiers et 700 hommes prisonniers.

En Galicie méridionale, un détachement important de cavalerie ennemie, qui s'avançait isolément contre l'aile de nos positions, a subi une défaite sensible.

### Bulletin officiel Turc

Constantinople, 8 mars. — Le correspondant spécial du Bureau Wolff aux Dardanelles télégraphie : Vendredi, le bombardement a été dirigé principalement sur le fort situé à proximité du château de Kilidulcahr. Deux vaisseaux de ligne anglais du type *Majestic* et *Agamemnon* prirent part au bombardement. Trente projectiles furent envoyés, dont plusieurs tombèrent à trop courte distance et explosèrent dans l'eau. Des dommages furent occasionnés à des bâtiments, tandis que les batteries restaient intactes. Les batteries turques ne tirèrent que trois fois. L'un des projectiles atteint son but et occasionna, d'après les apparences, un incendie sur le pont. Les navires anglais alors s'éloignèrent.

Berlin, 8 mars. — Le correspondant spécial du *Berliner Lokal-Anzeiger*, qui accompagna le ministre de la guerre Enver pacha et le ministre de l'intérieur Talaat Bey, au cours de l'inspection des Dardanelles, télégraphie :

Tout au matin nous avons atteint Tschanaatroit, cinq grands navires, qui s'approchèrent à 10 heures du matin, apparurent devant le détroit, cinq grands navires, qui s'approchèrent à toute vitesse et commencèrent le bombardement quotidien sans plan réel et sans aucun système, ils envoyent sur chaque rive des grenades de 30 centimètres.

Aucun habitant de la ville ne s'en émeut. Les six batteries de la côte asiatique répondirent à tour de rôle. Le commandant d'artillerie qui se trouve à mon côté n'envoie que quelques projectiles. C'est à peine s'il fait manœuvrer le dixième de ses pièces, et déjà on peut s'apercevoir de l'effet du tir. Les vaisseaux anglais reçurent deux projectiles et se retirèrent à toute vapeur.

Le combat s'étend. Les Anglais tirent sur une batterie en une heure de temps, soixante grenades. Pas une seule n'atteignit son but. Les canons lourds des Turcs ne répondent pas à la dépense de poudre des Anglais.

Ceux-ci ont encore moins de succès avec leurs débarquements.

Partout où ils apparaissent, ils sont rejetés à l'eau avec des pertes sensibles. Le moral ici est excellent, attendu que l'on a journellement sous les yeux, combien le soi-disant forçage des Dardanelles est infructueux. Jusqu'ici l'ennemi a lancé au moins six mille grenades du plus gros calibre. Il n'a obtenu comme résultat que la destruction à l'entrée du détroit de deux ouvrages surannés, pourvus de vieux canons. Les fortifications des Dardanelles proprement dites, sont complètement intactes.

Constantinople, 8 mars. — On annonce du grand quartier général : Hier, trois cuirassés ennemis ont bombardé de loin, sans succès, trois heures durant, par longues intermittences, les forts de Smyrne, après quoi ils se retirèrent. Dans la matinée, ils continuèrent à bombarder pendant une heure, sans obtenir de résultat. Ces deux bombardements ne firent aucun dommage et n'occasionnèrent aucune perte.

L'après-midi, quatre navires de guerre anglais bombardèrent, par intervalles, nos batteries des Dardanelles, hors de portée de nos pièces, et se retirèrent ensuite à Tenedos, sans avoir obtenu un résultat. Un croiseur ennemi qui bombardait les environs de Harab et Bulair, dans le golfe de Saros, a été atteint sur le pont par deux grenades.

Les Anglais en tentant d'avancer à Irak par le fleuve Karun subirent une nouvelle défaite : trois bataillons d'infanterie anglaise avec 2 canons à tir rapide et 2 canons de montagne, un détachement de mitrailleurs et un escadron essayèrent d'attaquer, le 3 mars, nos positions dans les environs d'Ahvoz. Après que nos troupes et nos volontaires eurent entrepris une contre-attaque et que l'ennemi eut perdu 400 morts et blessés et eut laissé entre nos mains une grande quantité de prisonniers, il se retira en désordre sur le fleuve Karun, vers ses navires ancrés au sud de Berder et Nassrie. Parmi les morts se trouve un major et 4 autres officiers. Nous y avons pris au total, avec les munitions, 3 canons, 500 fusils, 200 chevaux et une grande quantité de matériel sanitaire. Nos pertes sont insignifiantes.

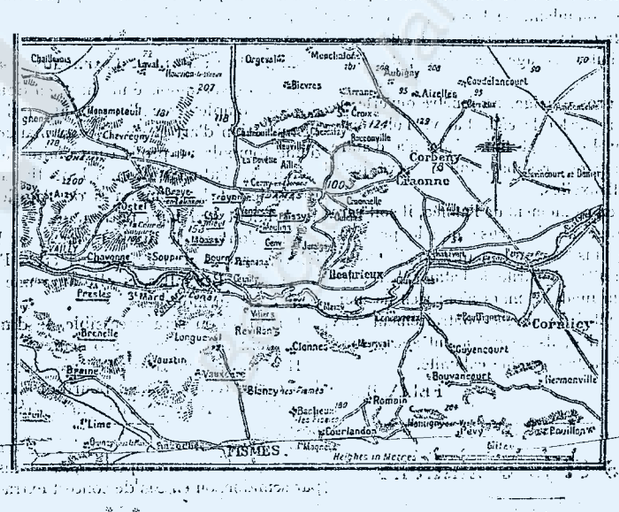
### Bulletin officiel Français

Paris, 7 mars. — 15 heures. — Nous continuons à gagner du terrain au nord d'Arras, dans la région de Notre-Dame-de-Lorette où nous avons pris plusieurs retranchements.

Nous avons quelque peu avancé au nord de Perthes, et au nord-ouest de Beau-Séjour.

A l'ouest de Munster, dans les Vosges, nous avons pris deux points culminants du grand et petit Pushackerkopf, et avons repoussé les contre-attaques ennemies.

Nous avons enlevé également Imberg sur la rive droite de Fecht, et nous nous sommes rendus maîtres de la côte 586. Enfin, nous avons repoussé la contre-attaque d'un bataillon allemand.




Paris, 6 mars. — 23 heures. — Au nord d'Arras, nos contre-attaques, dans la contrée de Notre-Dame de Lorette, nous ont fait gagner du terrain. Les Allemands mirent en action de nombreux effectifs.

En Champagne une contre-attaque dans le ravin au nord-ouest de Beau-Séjour a été repoussée.

Nos progrès au Hartmannsweilerkopf, dans les Vosges, se sont étendus par la conquête de 300 mètres de tranchées allemandes.

Vendredi soir, nous avons repoussé une contre-attaque en face d'Uffholz, et fait sauter des munitions à Cernay (Sennheim).

Paris, 7 mars. — Communiqué officiel de 23 heures. — Au nord d'Arras, à Notre-Dame-de-Lorette, les Allemands ont fait une contre-attaque qui a échoué. Ils en firent trois autres successives, qui n'aboutirent pas.

En Champagne, à l'est de Perthes, nous avons avancé dans un bois fortifié et y avons fait des prisonniers. Au nord du même village, nous avons repoussé une contre-attaque.

Sur le versant sud-est de Mesnil, nous avons gagné du terrain et avons pris une autre tranchée au nord de Beau-Séjour.

Dans le bois de Consenvoye, nord de Verdun, nous avons repoussé une contre-attaque.

Dans les Vosges, nous progressons sur les flancs du Reichackerkopf et y avons fait des prisonniers.

Au Hartmannsweilerkopf, nous avons repoussé cinq contre-attaques.

### Bulletin officiel Anglais

Londres, 7 mars. — Le ministère des Indes anglaises annonce que le 3 mars des reconnaissances ont été faites par des troupes indo-anglaises de la garnison d'Awaz. Les forces ennemies qui avaient reçu des renforts furent estimées à 12,000 hommes. La reconnaissance se retira après succès.

L'ennemi eut 2 à 300 morts et 5 à 600 blessés.

Le même jour la cavalerie entreprit une reconnaissance au nord de Basrah, où 1,500 cavaliers ennemis, parfaitement équipés, s'étaient rassemblés sur une position occupée par de l'infanterie et 10 mitrailleuses. L'artillerie ennemie subit des pertes importantes et s'enfuit.

Le nombre total des pertes indo-anglaises sont de 68 morts et 133 blessés.

### Bulletin officiel Russe

Pétrograd, 7 mars. — Du grand état-major. — Nos attaques dans la région de Mlava ont été couronnées de succès. Nous y avons fait des prisonniers et pris 3 mitrailleuses.

Sur la rive gauche du Pilica, la lutte affecte le caractère d'une grande bataille.

Petrograd, 6 mars. — Du grand état-major. — Sur la rive gauche du Niemen, les Allemands ont été refoulés derrière la gare de Sinno, et dans la région de Leipuny.

La dislocation des troupes sur la rive droite du Narew n'a pas amené de changement important.

Sur les routes vers Zomza les combats acharnés continuent.

Dans la nuit du 5 mars, nous avons chassé l'ennemi d'une colline constituant un point stratégique important, à l'ouest du chemin Sjawiski-Loméa, près du village de Karwono. Nous y avons pris sept mitrailleuses.

Sur la rive gauche de la Vistule, les Allemands ont passé à l'offensive le 5 courant, près du Pilica, contre une petite partie de nos positions près du village de Domanevice.

Dans les Carpathes, les Autrichiens ont poursuivi leurs vaines attaques dans la direction de Balegrod.

En Galicie orientale, nous avons délogé les Autrichiens de leurs positions fortifiées sur la Bistrica, et fait quelques centaines de prisonniers.

Notre offensive sur cette partie du front continue.

## Informations non officielles

### LES BELGES A GENÈVE

Les Belges qui habitaient Genève avant la guerre ont constitué, sous le nom de « Patria Belgica », une association destinée à devenir plus tard la chambre de commerce belge à Genève.

### LUGUBRE DÉCOUVERTE

Le cadavre d'un homme était venu s'échouer, mardi dernier, à Oostvoorne (Hollande). On trouva sur lui des papiers, qui, après avoir été nettoyés et séchés, établirent que le naufragé appartenait au sous-marin allemand *U 5*.

***

### DU TRAVAIL POUR LES PRISONNIERS

On mande de Copenhague au *Temps* que le ministre de commerce allemand vient d'annoncer que le gouvernement allemand, en présence de la pénurie de mineurs qui sont la plupart mobilisés, se dispose à faire travailler les prisonniers dans les mines. Ils recevraient le même salaire que les ouvriers allemands.

***

### LA PROTECTION DE REIMS

Le but des Français en Champagne, dit le correspondant du *Daily Mail*, est de prendre des positions le long de la crête du plateau qui domine le cours supérieur de l'Aisne. Si cette marche en avant réussit, la position insupportable de Reims, située à 40 kilomètres plus à l'ouest serait grandement allégée.

***

### LA PRESSE ÉTRANGERE ET L'ATTAQUE DES DARDANELLES

La *Roumanie* :

La Roumanie a un très grand intérêt à ce que son commerce trouve le passage des détroits libre en tout temps. Il est inutile d'insister sur une vérité aussi élémentaire.

Mais il n'est pas moins vrai que la question des Détroits n'est pas une question purement roumaine, comme elle n'est pas une question purement russe, ni même russo-roumaine.

C'est une question européenne, plutôt une question mondiale.

La Russie a droit à la liberté du passage dans les Dardanelles et elle l'obtiendra. Bien que la même liberté pour les flottes des autres nations ne puisse pas légitimement être refusée, en fait, personne n'en profitera. Nous exceptons, bien entendu, la Roumanie, qui, dans la limite de ses forces, profitera tout autant que la Russie de la liberté du passage.

Encore une fois, cette question est une question européenne.

***

### SOUS-MARIN DÉBONNAIRE

Le capitaine du navire norvégien *Reeskva*, qui vient d'arriver à Swansea, raconte qu'à six milles de la côte française, il a rencontré un sous-marin allemand. Lorsque les Allemands s'aperçurent que le navire n'avait aucun chargement, ils firent plonger leur appareil et disparurent sans plus inquiéter le navire.

### NOUVEAUX CROISEURS ALLEMANDS DANS LE PACIFIQUE

Santiago de Chili, 7 mars. — Le navire allemand *Atda* vient d'arriver au Coronel, avec un chargement de 1,500 tonnes de charbon. On ignore la date du départ ni la destination d'un autre steamer allemand, le *Sierra Cordoba*, qui est arrivé récemment à Valparaison. La présence de ces deux navires fait supposer que des croiseurs allemands ne sont pas loin des eaux chiliennes.

Le gouvernement chilien prend des mesures pour sauvegarder d'une manière impartiale sa neutralité.

### LES SOUS-MARINS ALLEMANDS

De la *Presse* d'Anvers :

Les sous-marins allemands, qui opèrent très loin de leur centre de ravitaillement n'ont à bord que six torpilles, et sont, de ce fait, excessivement économes de leurs munitions. Par temps calme, le périscope est facilement visible, de même que la traînée du navire sur une distance de 300 à 400 mètres. Par une mer agitée et avec un léger clapotis, ces traces disparaissent.

La nuit, du reste, le service que peut rendre le périscope devient presque nul; or, comme le sous-marin doit être en plongée pour lancer sa torpille, ceci explique pourquoi les compagnie de navigation ont décidé de marcher de préférence la nuit, afin d'assurer le maximum de sécurité à leurs passagers.

***

### LA TORPILLE HYDROAEROPLANE

Un groupe de députés suédois ont assisté aux expériences d'une nouvelle torpille, inventée par le Suédois Knud Nystroem et destinée à la destruction des sous-marins. Cette torpille, appelée torpille hydroaéroplane, est lancée de très loin, par un hydroplane marchant à grande vitesse. On croit que le gouvernement suédois achètera l'invention, de laquelle on attend des résultats extraordinaires.

***

### INFORMATIONS POUR LES NAVIGATEURS

En Norwège. — Des barrages de mines ont été établis dans les eaux de la Norvège : 1° aux fortifications de Oscarsborg et Svelvik; 2° aux fortifications de Tonsberg, Christiansund et Bergen.

Les bateaux qui désirent passer ces barrages doivent s'adresser aux bateaux-patrouilles des fortifications qui leur donneront les instructions nécessaires. Les pilotes de Christiania et Drobak donneront les renseignements relatifs au passage devant Oscarsborg.

Tous les phares extérieurs et certains phares dans l'entrée des fjords de Christiania, Christiansund, Bergen et Trœndjen, ainsi que quelques-uns sur les côtes du Skagerrak sont éteints. Tous les phares situés sur les côtes de Norvège, ou certains d'entre eux, peuvent être éteints dans un délai rapproché.

***

### CRÉDITS MILITAIRES ROUMAINS

Le *Corriere della Sera* apprend que le gouvernement roumain vient de demander à la Chambre des crédits extraordinaires militaires d'une importance de 200 millions.

### LA GRECE ET LA GUERRE

Le *Corrier della Sera* annonce que le chef d'état-major général grec Dumanis s'est prononcé contre une entrée en lice « immédiate » de la Grèce.

### SOUS-OFFICIERS ITALIENS RAPPELÉS

Un décret du 7 mars rappelle pour 60 jours sous les drapeaux les sous-officiers des quatre années 1885 à 1888.

D'après une déclaration officieuse aux journaux ce rappel aurait lieu dans le but de fournir aux nombreuses recrues actuellement sous les armes, les instructeurs voulus.

### LA SITUATION AU PORTUGAL

Les journaux espagnols annoncent de Badajoz que les démocrates portugais, au cours d'une réunion à Lamego, ont élu le général Correra Barreta président d'une république du Portugal du nord.

***

### LA CHINE ET LES ETATS-UNIS

Le *Rjetj* apprend que l'ambassadeur américain à Pékin a déclaré que les Etats-Unis défendront énergiquement l'intégrité de la Chine.

***

### LA NAVIGATION HOLLANDAISE

La Hollan-Amerika Linie vient de conseiller télégraphiquement aux exportateurs allemands, dans leur propre intérêt, de ne plus envoyer jusqu'à nouvel ordre des marchandises à Rotterdam, attendu que la compagnie ne transporte plus que des marchandises dont la provenance hollandaise est établie officiellement.

***

### GLISSEMENT DE TERRAIN AU CANAL DE PANAMA

Un nouveau glissement de terrain vient de se produire au Culebra Cut, ce qui empêche la navigation dans le Cana. de Panama de bâtiments de plus de 20 pieds de tirant d'eau.

### RENCONTRE DU « THORDIS » AVEC UN SOUS-MARIN

L'agence Wolff signale que le navire charbonnier *Thordis* s'est précipité, en effet, le 28 février près de Beachy Head, sur un sous-marin allemand dans le but de le couler. Le sous-marin n'aurait subi que des avaries peu importantes et est rentré au port.

***

### LES ALLEMANDS NATURALISÉS FRANÇAIS

Un débat s'est engagé vendredi à la Chambre française sur le projet autorisant le gouvernement à rapporter les décrets de naturalisation des sujets originaires des puissances en guerre avec la France. En quelques mots précis, M. Briand, garde des sceaux, démontre la portée de la mesure à laquelle la Chambre a souscrit. Il s'agit, on le sait, de permettre au gouvernement de retirer la qualité de Français à des sujets de puissances ennemies qui n'en sont pas dignes.

— Le projet n'est pas assez sévère, observe M. Genouvrier. Il faut suivre l'exemple de l'Angleterre et traiter en suspects tous les Allemands naturalisés depuis moins de dix ans. Il convient de retirer les naturalisations accordées dans le même délai aux Austro-Hongrois et aux Turcs.

— Cette solution improvisée, réplique M. Briand, aurait le grave inconvénient d'atteindre des citoyens intéressants. Votez d'abord le projet. Nous examinerons ensuite la proposition de M. Genouvrier.

Bien que le président de la commission appuie la thèse du garde des sceaux, l'amendement de M. Genouvrier est pris en considération et renvoyé à la commission. C'est l'ajournement de la mesure proposée par le gouvernement.

***

### LA CRISE DE CABINET EN GRÈCE

On mande d'Athènes que M. Venizelos ayant déclaré, sur demande du roi, qu'il ne pouvait soutenir à la Chambre le gouvernement, dont les vues sur la politique étrangère ne correspondent pas avec les siennes, M. Zaimis a rendu le mandat qu'il avait reçu du roi Constantin pour former le nouveau cabinet.

Le roi a appelé M. Gunaris, qui devait donner sa réponse hier après-midi.

***

### MORT DU CÉLÈBRE DÉTECTIVE PIERRE JAUME

Le fameux détective français M. Pierre Fortuné Jaume, vient de succomber à Paris, à l'âge de 69 ans. M. Jaume s'était distingué dans diverses affaires criminelles sensationnelles. Il s'était spécialisé par des déguisements rapides.

***

### LA SITUATION DANS LES BALKANS

L'agence roumaine annonce que la session parlementaire est prolongée. La Chambre a autorisé le gouvernement à proclamer l'état de siège en cas de nécessité.

### VEDRINES SERAIT MORT

Notre confrère français *l'Aérophile* dont les informations sont généralement puisées à des sources sérieuses publie une liste de 25 noms d'aviateurs ayant trouvé la mort au cours des opérations militaires aériennes.

Parmi ces noms, on relève celui de Jules Védrines, le fameux aviateur français, le « Julot », chéri des foules parisiennes, celui qu'on considérait comme le prototype de l'aviateur populaire français. Ce n'est pas seulement par maîtrise en aviation que Védrines se popularisa, hélas ! et certains écarts commis sur les aérodromes et dans les milieux officiels l'avaient quelque peu mis au ban de l'aviation française. Qu'on se souvienne de sa fameuse candidature à la députation de Limoux et de l'incident survenu au Caire lors de son fameux raid Paris-Budapest-Constantinople-Le Caire, raid accompli avec une maîtrise incomparable et qu'il gâta en gifflant publiquement son concurrent Roux qui venait le féliciter à l'arrivée au Caire. Ce geste valut à Védrines son exclusion des Fédérations aéronautiques et à M. Quinton, président de la L. N. A., un carton bruyant de l'aviateur.

Tout ceci n'empêchait pas Védrines d'être un pilote d'une audace extrême et d'une habileté consommée. Enfant de la balle il s'était élevé du rang de simple « mécano » à celui d'un pilote hors ligne. Sa mort si elle est confirmée prive l'aviation française d'un de ses meilleurs éléments.

***

### LE TRAFIC HOLLANDO-AMERICAIN

A partir de samedi dernier, tous les envois de Rotterdam en Amérique sont astreints à un certificat anglais d'origine.

***

### M. PIERRE LOTI AUX DARDANELLES

M. Pierre Loti, le célèbre écrivain qui fut autrefois, comme on sait, officier de marine, vient de demander l'autorisation de prendre part sur un navire de guerre à l'attaque des Dardanelles. Sa demande lui a été accordée. M. Pierre Loti avait déjà rétabli dans son grade au début des hostilités.

***

### LA DEFENSE DES COTES AMERICAINES.

Les journaux anglais apprennent de Washington que le président Wilson devait approuver, mercredi, des projets de loi, par lesquels 3,000,000,000 de francs seront attribués à la défense des côtes.

***

### LE CONFLIT SINO-JAPONAIS

On mande de Pékin au *Novoie Vremia* que le ministre de la guerre est arrivé à Tsingtao par la Corée et Port-Arthur. D'après le journal russe 5,000 soldats japonais auraient débarqué sur la presqu'île de Sjantoeng.

Le *Rjetsy*, de son côté, apprend qu'en Chine on espère de plus en plus que les revendications japonaises se heurteront à l'opposition des Etats-Unis. L'ambassadeur américain négocie continuellement avec Joeansjikai. On attache en Chine grande importance à ce fait.

Le ton de la presse japonaise devient de plus en plus violent. Certains journaux vont jusqu'à dire que le Japon doit partir en guerre contre toute grande puissance qui lui résisterait.

Maison Française de Reliure Martial BASSET
Registres imprimés et réglés
12-14, Rue des Paroissiens, Brux. - T. A. 87.75

# Mon Billet Quotidien

*Dans certaines tribus de l'Afrique équatoriale, on tue les vieillards et on les mange.*

*Non pas qu'ils constituent des morceaux de choix mais parce qu'ils encombrent et qu'ils ne savent plus ni chasser ni se battre.*

*C'est peut-être un peu vif comme moyen de résoudre la question des pensions et des hospices, mais il convient de reconnaître que c'est radical.*

*Il est à peu près prouvé qu'un homme est illustre à cinquante ans ou ne l'est jamais; qu'à partir de cet âge, il radote ou se répète, qu'il gêne plus le progrès qu'il n'y collabore et que les enfants qu'il pourrait donner au pays ne valent pas de naître.*

*Montaigne soutenait que l'expérience des vieillards ne sert à rien ni à personne.*

*On peut donc admettre que l'homme de cinquante ans peut disparaître de la surface de la terre sans aucun inconvénient pour l'humanité.*

*Logiquement, c'est donc eux qu'on devrait envoyer à la guerre et sacrifier sur l'autel de la Patrie, puisque nous ne pouvons décemment les assassiner et les manger comme le font, fort simplement nos frères noirs.*

*Certes, les guerres perdront en vitesse, en ardeur et en beauté, mais qu'est-ce que ça peut bien faire?*

*Le massacre n'a besoin ni de poésie, ni de beauté et le but à atteindre ne sera pas moins atteint pour l'avoir été moins rapidement.*

*Nous irons à la guerre nous y guérir à jamais de nos rhumatismes, de nos calculs, de nos catarrhes, de notre artério-sclérose, de notre tremblotement. Nous aurons dans notre havre-sac les ordonnances de M. Purgon; nous porterons nos flanelles et nos bandages; nous ferons le coup de feu, vaille que vaille; nous n'avons plus de grandes espérances, nous avons vécu, nous nous en irons sans regrets.*

*Nous ferons place aux autres, à ceux qui attendent, légitimement.*

*Et ainsi la guerre ne tuera pas des enfants de génie, des poètes en herbe, des philosophes en route, des savants pour demain.*

*Elle fera pleurer moins de monde.*

*Elle n'atteindra pas les nations dans leurs forces vives, elle ne saignera pas les races.*

*Elle permettra à toute une jeunesse de vivre sa vie, de réaliser son idéal, d'aller jusqu'au bout de son rêve.*

*Puis, qui sait! quand les quinquagénaires seront exclusivement préposés à se battre et à s'entretuer, ils trouveront, peut-être, que la guerre n'est pas aussi indispensable qu'ils le disent et que tout conflit peut s'arranger par voie diplomatique ou par arbitrage.*

*PANGLOSS.*

Correspondance. — *E. P... Bruxelles. Merci, mon cher confrère, pour ce petit chef-d'œuvre de dessin et d'humour. Je le garderai précieusement en souvenir de vous et de Gobsek. Merci!*

*P.*

CHRONIQUE

# Les Orages du 1er Mars

Une journée qui ne s'oubliera pas de sitôt parce qu'elle a été fertile en épisodes météorologiques, est celle du 1er mars.

La nuit n'est pas encore finie. Le silence pèse sur les rues désertes et sous l'effet du sommeil — image de la mort — les maisons closes et muettes semblent autant d'antichambres de nécropoles.

Bruxelles, la grande ville, dort toute entière et sur elle dort immobile l'immense clarté de la lune. Le silence, la paix, le repos, l'oubli, le renouvellement, tous les bienfaits de la nuit... Et voilà que soudain, un fracas sinistre réveille tous les dormeurs en sursaut, glace d'effroi femmes et enfants, sur les visages desquels courent des ombres de panique. Qu'est-ce, mon Dieu! qu'est-ce? Une attaque? Un bombardement? Un tremblement de terre? Ou la fin du monde?

Non, mes chers lecteurs, ce n'était rien de tout cela. En un instant, vous l'avez su. C'était un orage, ou plutôt, comme disent les météorologistes, un grain accompagné d'orage.

Les grains ne sont autre chose que des coups de vent subits qui nous amènent souvent des averses torrentielles connues sous le nom de *trombes d'eau*.

Le vent a viré instantanément de l'W.S.W. (1) au N.W. et sa vitesse a été de 15 mètres par seconde.

Le premier éclair et le premier tonnerre se sont produits à l'ouest à 3 h. 35.

De 3 h. 45, moment où tout le monde a été réveillé par un formidable roulement de tonnerre, à 3 h. 55, il pleut et il tombe une grêle abondante, grosse comme des pois. Plusieurs éclairs avec des roulements terribles se suivent.

A 3 h. 56, éclairs et tonnerre au N.W., point de l'horizon vers lequel se dirige l'orage et où il disparaît vers 4 heures.

Cet orage a été observé aussi à Liége et à Mons.

* * *

L'après-midi du même jour s'est signalée à l'attention par un deuxième grain, au cours duquel la girouette a sauté de l'W.S.W. au N.N.W. Ce grain a été plus fort que le premier puisque les anémomètres ont enregistré une vitesse supérieure à 18 mètres par seconde. Voici brièvement mes observations :

14 h. 59 : Premier tonnerre au N.W.

15 h. 10 : Après plusieurs éclairs et roulements de tonnerre la pluie commence. Le ciel est d'un gris jaune au N.W., où sans doute il grêle.

15 h. 15 : Forte averse. Eclair et tonnerre au Zénith. Le ciel s'obscurcit. Dans les pièces basses, celles des caves et des rez-de-chaussée, par exemple, les ténèbres sont si épaisses qu'on doit faire de la lumière. Une même nuit couvre tout Bruxelles, une nuit pareille à celle qui jadis à la même heure fit tressaillir d'épouvante les flancs de Golgotha.

* * *

(1) Notre Bulletin météorologique hebdomadaire a familiarisé nos lecteurs avec ces notations du vent, employées depuis si longtemps d'ailleurs à l'Observatoire d'Uccle et dans les relations scientifiques internationales.

Dans une pièce vitrée, dominant tous les bâtiments d'alentour, j'observe les phénomènes du grain.

A 15 h. 17, la pluie est forte encore et mêlée d'une abondante grêle. Le vent déferle sauvagement dans les arbres, sur les bâtiments, sur les toits où il soulève de grandes plaques rectangulaires du zinc, qui ondulent comme des blés sous la tempête. Les nuages viennent de l'W.S.W.; ils sont bas, très rapides, ils nous enveloppent et ils crèvent au-dessus de nos têtes, jetant toute leur pluie et toute leur grêle, puis à 15 h. 22 toute leur neige qui tombe en longs filaments, rayant le ciel, sillonnés de mille zébrures, chevauchant les uns sur les autres, ondulant, se tordant, tournoyant dans un double mouvement, très rapide, de translation et de chute. L'orage s'est dirigé du S.W. vers le N.E.

A 15 h. 27, grosse neige. La fenêtre ouverte, je n'ai cessé de regarder le ciel. J'ai vu l'obscurité poindre, m'envelopper et finir. Elle n'a d'autre cause qu'un nuage, très bas, qui a crevé juste au-dessus de Bruxelles.

Et quoique, en ce moment de l'année, il soit rare d'avoir un orage aussi intense que le premier; quoique les grains ne donnent qu'exceptionnellement une pareille obscurité à l'atmosphère, les phénomènes du lundi 1er mars n'ont rien de merveilleux et, faut-il le dire? contrairement aux frayeurs populaires, ils ne présagent aucun malheur, aucun désastre, aucune calamité.

FELIX B...

# Echos et Informations

**Annonces littéraires.**

NOUS songeons, dans le désir d'incessantes améliorations qui nous hante au *Quotidien*, à proposer à nos clients de la quatrième page d'évoquer en leurs annonces la meilleure littérature.

Que diriez-vous, par exemple, de réclames comme celles-ci :

*Ah! combien j'en ai vu mourir de jeunes filles!* qui se voyaient emportées par des maux de gorge, bronchites et fluxions de poitrine, faute de s'être munies de la flanelle inusable A...

*Vous vieillirez, ô ma belle maîtresse!* si vous ne fréquentez point régulièrement l'Institut de beauté de Mlle B...

*La mère en prescrira la lecture à sa fille.* Ce n'est pas pour *Doctoresse*, le roman de notre confrère A. B.-V..., que Piron laissa tomber de sa plume peu vertueuse ce vers devenu un vertueux proverbe.

*Nous aurons des lits pleins d'odeurs légères, des divans profonds comme des tombeaux.* Et quoi encore? Une table en noyer ciré, un buffet de même, six chaises et deux portières orientales, le tout pour 650 francs aux grands établissements de la rue C...

*Les paroles volent, les écrits restent*, surtout si le papier, l'encre, etc. sortent des magasins N., rue Neuve.

*Le printemps adorable a perdu son odeur.* Il la retrouvera chez le parfumeur D..., qui lance en ce moment une nouvelle eau de toilette et des extraits pour le mouchoir.

*C'est du Nord aujourd'hui que nous vient la lumière*, ou plutôt du carbure vendu à si bon compte par M. E..., droguiste, et qui remplacera sans doute définitivement le pétrole.

*De loin c'est quelque chose, et de près ce n'est rien.* Les merveilleuses jumelles de M. Is. Van C..., ingénieur-opticien, rue de la Madeleine, vous édifieront tout de suite.

*Il pleure dans mon cœur comme il pleut sur la ville.* Certes, le cœur est assez difficile à préserver; mais garantissons au moins notre chapeau et nos vêtements au moyen du beau parapluie anglais que la maison F... nous vendra au prix de 15 francs, fourreau compris.

*Lorsque l'enfant paraît, le cercle de famille applaudit à grands cris* et ne tarit pas d'éloges sur le compte du biberon Suçard, préférable à toutes les nourrices.

*Chacun en a sa part et tous l'ont tout entier.* L'amour d'une mère, oui. Mais aussi l'enseignement des cours d'ouvrages de la rue Royale.

*Sois sage, ô ma douleur! et tiens-toi plus tranquille; tu demandais le soir...* Ce n'est plus le *Soir* que demandera la douleur en question, anxieuse de connaître les dernières nouvelles, mais le *Quotidien*, le journal le mieux et le plus rapidement informé, celui qui..., celui dont..., etc.. etc., etc.

Nous allons creuser cette idée-là — avec notre excellent directeur de la publicité, M. Arthur Laurent.

LE DIABLE BOITEUX

**Pour les blessés.**

Dans la dernière séance de l'Académie de médecine de Paris, le docteur Montprofit, d'Anvers, a présenté à la compagnie divers instruments de chirurgie dont il se sert pour opérer les blessés de guerre. Citons un lien hémostatique formé d'un ressort métallique qui permet de comprimer les membres de façon à arrêter les hémorragies si dangereuses dans les plaies par les éclats d'obus et un dispositif pour les amputations des os.

M. Blanchard a lu une étude de MM. Rouyer et Pellissier sur certaines infections des plaies contuses de guerre rebelles à l'antisepsie, et que le traitement par le sulfate de cuivre suffit à arrêter. Il semble que ces infections soient dues à des champignons microscopiques qui se développent dans les plaies.

* * *

**L'Exposition d'art et de travaux manuels**

Nous avons annoncé naguère, en donnant des détails complets sur l'organisation de l'œuvre, l'Exposition d'art et de travaux manuels, suivie d'une tombola au profit du Comité national de secours et d'alimentation, à laquelle la Ville de Bruxelles et les communes de l'agglomération accordaient leur haut patronage.

Elle s'ouvrira le lundi 15 mars, au Palais de Glace, rue Montagne-aux-Herbes-Potagères, n° 41-45, à Bruxelles, et elle aura une durée de trois mois au moins.

L'Exposition sera accessible, le dimanche et en semaine, de 2 heures à 6 heures.

Il sera perçu un droit d'entrée de 25 centimes. Des cartes d'abonnement pourront être obtenues au prix de 5 francs pour toute la durée de l'Exposition.

Le comité aura la faculté de porter le prix d'entrée à un chiffre supérieur, au moins une fois par semaine, ou en cas de concert extraordinaire.

* * *

**L'aide aux sans-logis.**

Le Comité national de secours et d'alimentation avait été saisi de diverses propositions relatives à l'évaluation du montant de l'assistance à prêter aux personnes victimes de sinistres de guerre. Sa section agricole avait élaboré à cet égard un projet qu'elle a mis en pratique dans diverses communes, notamment dans l'arrondissement de Louvain. De son côté, l'Œuvre d'assistance du barreau de Bruxelles avait créé une section ayant pour but, grâce au concours gracieux de l'Union des géomètres et de la Société centrale d'architecture, d'établir des rapports offrant toute garantie au point de vue d'une évaluation impartiale et sincère.

Les délégués de l'Œuvre d'assistance du barreau et ceux de la section agricole se sont réunis et ont pris la décision de proposer au Comité national la création d'une section autonome, dont la mission serait de faire procéder à toutes les évaluations sur des bases uniformes, en recourant à la fois à l'estimation de collègues locaux et au contrôle de spécialistes compétents.

En patronnant l'installation de cette section, le Comité national a cru parer à une fausse opinion, qui s'était répandue dans les régions sinistrées, à savoir que quiconque reconstruirait ou réparerait son immeuble détruit ou endommagé, n'aurait pas droit ultérieurement, si les circonstances et les dispositions le permettent, à une indemnité.

Le président de la nouvelle section d'aide et protection aux sans-logis est M. Henri Jaspar, avocat, avenue de la Toison-d'Or, 93, à Bruxelles. Il fait tous ses efforts aussi pour trouver un asile aux locataires expulsés par décision de justice et qui méritent assistance.

**Avances et prêts.**

La Société coopérative d'avances et de prêts, Montagne de l'Oratoire, 14, à Bruxelles, est une institution appelée à étendre son action à tout le pays. Elle rendra de grands services à toute une catégorie d'éprouvés de la guerre : le monde des employés, de la petite industrie et de la petite bourgeoisie. La guerre a créé dans ce monde des situations lamentables et d'autant plus difficiles à soulager qu'elles se découvrent avec peine.

Le but de la société est de venir en aide, par des avances de fonds, aux créanciers de l'Etat belge, des provinces, des communes et des établissements publics, que la guerre met en grand nombre dans l'impossibilité de tirer parti de leurs droits; en possession d'un réel avoir, ils sont momentanément dénués de ressources.

Le capital actuel de la coopérative est de 1,027,000 francs. Le Comité national de secours et d'alimentation lui a promis son concours, afin de lui permettre d'assurer la bonne fin de ses opérations.

Sont à la tête de l'œuvre : administrateurs : MM. le baron L. Janssen, O. Lepreux, Alexandre Braun, Pol Boël, P. Wauwermans, L. Bertrand, E. Van Elewyck; commissaires, MM. Evence Coppée, fils, Léon Guinotte, Eugène Keym, Fernand Cocq.

* * *

**Les petites cultures.**

L'idée que le *Quotidien* a, le premier, lancée, a fait son chemin, nos lecteurs le savent, dans tout le pays. Et voici qu'elle reçoit la consécration définitive.

Sous la dénomination de « Comité central pour la culture des terrains inoccupés » et sous les auspices du Comité national de secours et d'alimentation, il vient de se constituer un organisme dont le but principal est de grouper les terrains incultes, pour y cultiver la pomme de terre pendant la campagne de 1915. Ce comité compte réaliser son objet en lotissant les terrains en parcelles qui seront réparties entre les familles nécessiteuses d'une même région, lesquelles feront la récolte pour leur compte personnel.

Exceptionnellement, et pour de grandes étendues qui seraient mises à sa disposition en dehors des agglomérations, le comité en assurera la culture et fera faire la récolte au profit du Comité national.

L'action du comité s'étendra dans tout le pays, mais particulièrement dans l'agglomération bruxelloise et les communes environnantes. Il s'est déjà assuré le concours des sociétés immobilières, des administrations charitables et des grands propriétaires de l'agglomération. Il est d'ores et déjà certain de la collaboration de la Ligue du coin de terre.

Les propriétaires de terrains disponibles, qui voudraient coopérer à cette œuvre humanitaire, sont instamment priés de se mettre en rapport avec le comité, en s'adressant au président du Comité central pour la culture des terrains inoccupés, avenue de l'Astronomie, 29, à Bruxelles.

Voici la composition du comité :

MM. Lambeau, membre du Conseil supérieur de l'horticulture; Crahay, directeur général des Eaux et Forêts; Dietrich, administrateur de sociétés immobilières; Van Langenhove, administrateur des Hospices et secours de la ville de Bruxelles et conseiller provincial; Kuhnen, administrateur-délégué de la Compagnie immobilière de Belgique; docteur Spehl, administrateur des Hospices et secours de la ville de Bruxelles; Lemoine, administrateur des biens de la famille Brugmann; Boucqueau, administrateur des Hospices et secours de la ville de Bruxelles; Michelli, administrateur de la succession Ed. Parmentier; Goemaere, secrétaire de la Ligue du coin de terre; Janlet, architecte; Gaspart, secrétaire de la section agricole du Comité national; baron de Steenhault, délégué de la province de Brabant à la section agricole; Vandewaeren, ingénieur avricole.

* * *

**Ménageons nos vivres.**

Le Comité national de secours et d'alimentation a demandé à sa section agricole d'apprendre aux populations rurales à se servir de façon intelligente et économe des approvisionnements existant dans le pays ou importés d'Amérique et même à substituer à certains aliments trop chers, ou devenus rares, d'autres tout aussi nutritifs.

Dans les villes, les comités de secours sont suffisamment avertis et secondés, et il est inutile de s'en occuper plus particulièrement. Mais dans les campagnes, l'organisation de conférences et la distribution de *tracts* sur l'alimenattion et la préparation des aliments pourront rendre de grands services, en même temps qu'elles feront donner une meilleure orientation à la culture maraîchère.

Un comité de dames a été également chargé de veiller à la vulgarisation dans les campagnes de l'usage judicieux des dérivés de maïs, du gruau d'avoine, du riz, des fèves, des pois, ainsi que de la préparation économique des produits ordinaires de la ferme.

Les *tracts* publiés par le service des agronomes de l'Etat, en collaboration avec les écoles ménagères agricoles, contiennent à ce sujet des indications précieuses; des syllabus renfermant quelques recettes simples et économiques seront distribués aux ménagères à l'issue des conférences qui seront organisées.

En prévision de la raréfaction et de la hausse des vivres, les comités provinciaux mèneront une active propagande pour que la plus stricte économie préside à l'utilisation des denrées alimentaires; ils veilleront aussi à ce que l'on développe partout la culture des plantes alimentaires et que l'on emblave tous les terrains vagues.

Leurs recommandations ne s'adresseront pas seulement aux ménagères, les engageant à réduire au minimum les déchets du nettoyage, à utiliser scrupuleusement les restes; elles s'adresseront aussi aux enfants pour qu'ils ne gaspillent rien des provisions qu'ils emportent avec eux à l'école, aux adultes faisant leurs repas aux champs, sur les chantiers ou dans les ateliers.

L'enseignement spécial à donner aux ménagères rurales devra être essentiellement pratique et se borner aux points essentiels.

Les cercles de fermières semblent tout indiqués pour rendre cet enseignement applicable rapidement.

Autant que le comportent les ressources, ces leçons seront accompagnées de démonstrations pratiques avec établissement de prix de revient.

* * *

**Nouvelle à la main.**

Contradictions :

— Les chiens détestent tous la musique.

— Alors, pourquoi ont-ils si souvent la queue en trompette?

* * *

**Clarenbach,** 7, passage des Postes. Maison exclusivement BELGE. Débit des célèbres bières authentiques de la Brasserie HOLLANDAISE Méridionale, La Haye. (157

* * *

**TEINTURERIE**

**Alph. DE GEEST, 39-41, RUE DE L'HOPITAL. - Teinture et Nettoyage de Vêtements et d'Ameublements. - Noir spécial pour deuil.**

**Prend à domicile** (4060

* * *

Grand choix imperméables, prix très modérés. *Dujardin-Lammens*, 31-38, rue Saint-Jean. (3798

* * *

Sucre cristallisé, 0.60 le kilo, 10, r. Plattesteen (Brux.).

* * *

**S. POLAK**

*Photographe,* informe sa clientèle de l'ouverture du magasin : *48, chaussée de Haecht*, et invite à venir voir ses étalages. (3786

* * *

Nous expédions et prenons à domicile, tous colis et charges, notamment en *Hollande* et *Allemagne*. Encaissement en province. Délivrance garantie de paquets aux prisonniers. Prix modérés. Agence Denys, 4, rue de la Reconnaissance (Nord), maison de confiance. 500 jambons du pays. Occasion de cigares extra. (496

* * *

Rentes viagères « PIETAS », 24, boul. Anspach 4178

* * *

**SPÉCIALITE DE TEINTURE EN NOIR POUR DEUIL**

Nettoyage de vêtements, rideaux, ameublements

**CONTZEN-LIESMONS et FILS**

*87, chaussée de Wavre, IXELLES* (3329

## Boîte du Journal.

*Nous répondrons désormais sous cette rubrique, et le plus rapidement possible, aux questions de tout genre, de plus en plus nombreuses, que nous posent nos lecteurs.*

M. A. V. D. H..., Bruxelles. — Nous ne possédons pas ces renseignements. Adressez-vous à l'agence créée par la Croix-Rouge, Marché-aux-Bois.

* * *

M. G. F..., Bruxelles. — Attendons le résultat des démarches du Touring Club, qui continuent très actives. Vous savez combien il est difficile d'obtenir de l'administration provinciale le remboursement d'une taxe.

**BRUXELLES NORD**

*Hôtel recommandé aux familles et voyageurs*

**CECIL HOTEL**

100 chambres modernes à partir de 3 fr. 50 par personne : déjeuner du matin, éclairage, chauffage et service compris.

Cecil hotel n'exploite ni cafés ni autres établissements. Café-restaurant-hotel-Bruxelles-Nord [4458

# Les Sports

## CYCLISME

*Au Vélodrome d'Hiver*

La direction du Vél' d'Hiv' bruxellois tenant compte d'une réclamation du coureur Verbist concernant le classement de la course de 100 kilomètres à l'américaine disputée dimanche, a accordé la première place dead-head aux équipes Verbist-Binst et Jean Louis-Coolen. Cette mesure frappe Jean Louis qui s'était livré à plusieurs manœuvres peu loyales au cours du sprint final de cette épreuve.

## FOOTBALL

*Résultats des matches* (suite)

| | |
|---|---|
| Nord-Est I-Racing C. B. II | 7-1 |
| Nord-Est II-Sparta Molenbeek | 3-1 |
| Excelsior I-U. S. Laeken | 2-1 |
| C. S. Schaerbeek I-F. C. La Cambre | 6-2 |
| C. S. Schaerbeek II-Humbeek F. C. | 4-0 |
| Corpora Sana I-S. C. Ixelles I. | 1-3 |
| Black Star- S. C. Ixelles II | 4-0 |
| Brussels United-Un. Anderlecht | 0-1 |
| Un. Anderlecht II-S. C. Forest | 0-2 |
| *Tournoi du Brussels F. C.* | |
| Solidor F. C.-Stade Ixelles | 4-1 |
| Spartiates-R. S. Auderghem | 17-0 |

LES CHAMPIONNATS DE HOLLANDE

RÉSULTATS DE DIMANCHE

*Région Ouest*

1re division

| | |
|---|---|
| V. O. C.-Haarlem | 2-1 |
| H. F. C.-Sparta | 1-1 |
| Hercules-D. F. C. | 5-2 |
| H. V. V.-H. B. S. | 4-0 |

2e division

| | |
|---|---|
| T. Gool-Rampong | 1-1 |
| Ajax-A. F. C. | 1-0 |

*Région Est*

1re division

| | |
|---|---|
| Go-Ahead-Vitesse | 2-1 |
| G. V. C.-Tubantia | remis. |

2e division

| | |
|---|---|
| U. E. C.-Quick II | 2-0 |
| Vitesse II-Warnsveld | 4-1 |

*Classements*

Région Ouest. — 1. Sparta, 20 points; 2. H. V. V., 21; (goal-average inférieur); 3. H. F. C., 17; 4. D. F. C., 15; 5. Haarlem, 15; 6. U. V. V., 15; 7. Hercules, 13; 8. V. O. C., 14; 9. H. B. S., 13; 10. Quick, 6.

Région Est. — 1. Tubantia, 14 points; 2. Vitesse, 18; 3. Quick, 15; 4. Robur et Velocitas, 14; 5. U. D., 12; 5. Go Ahead, 10; 7. G. V. C., 6; 8. Be Quick, 6.

LE CONTE DU JOUR

# Petit Tobrah

« La tête du prévenu ne dépassait pas la barre », comme on dit dans les journaux. Sa cause pourtant n'eut pas les honneurs des gazettes pour cette raison que personne ne se souciait plus que d'une corde de chanvre du salut ou de la mort de Petit Tobrah. Les juges en robe rouge, pendant tout un mortel après-midi de chaleur, l'avaient accablé tour à tour, et, à chaque question posée, il faisait un salut et geignait. Aux termes du verdict, les preuves n'étaient pas écrasantes, et le juge en convint. Sans doute le corps de la sœur de Petit Tibrah avait été retrouvé au fond du puits, et Petit Tobrah était, à ce moment, le seul être humain présent dans un rayon d'un demi-mille; mais l'enfant avait pu y tomber par hasard. En conséquence, Petit Tobrah, dûment acquitté, fut prié de s'en aller où bon lui semblait. Permission moins généreuse qu'on ne pourrait croire, car il n'avait nulle part où aller, rien à se mettre sous la dent et sur le dos pas davantage.

Il sortit en trottinant dans l'enclos du palais de justice, et s'assit sur la margelle du puits, tout en songeant qu'un plongeon avorté dans l'eau noire qui miroitait au fond lui vaudrait sans doute une autre traversée, de mauvais gré celle-là, sur l'Eau Noire, — la mer. (La loi anglaise punit le suicide.) Un groom jeta sur le carrelage une musette vite et Petit Tobrah, qui avait faim, se mit en devoir de gratter aux plis de la toile les quelques grains d'avoine humide que le cheval avait oubliés.

— Oh! voleur, et tout juste échappé aux terreurs de la Loi! Viens çà! dit le groom.

Et il traîna Petit Tobrah par l'oreille à un grand et gros Anglais qui écouta l'histoire du vol.

— Diable! dit l'Anglais, à trois reprises (sauf qu'il employa un mot plus énergique). Mettez-le dans le filet et emmenez-le à la maison.

C'est ainsi que Petit Tobrah fut jeté dans le filet de la charrette et, sans douter une minute qu'on allait le tuer et le saler comme un porc, fut emporté à la maison de l'Anglais.

— Diable! dit l'Anglais comme la première fois, du grain mouillé, par Jupiter! Qu'on lui

---

FEUILLETON DU « QUOTIDIEN ». — N° 10.

# Le Trappeur malgré Lui

ROMAN D'AVENTURES ET DE VOYAGES

PAR LOUIS NOIR

— En êtes-vous sûr, Tobby?

Vendredi avait cru s'apercevoir que la somme ne semblait pas assez élevée à lady Bernett. Il pensa qu'il pourrait demander davantage.

— Il s'y prit adroitement.

— Oui, master, répondit-il. Pour vos services personnels, c'était bien cinq dollars. Pour les miens, pauvre nègre, quoique je tire juste, et que je n'aie peur que de vous, master, pour moi vous n'avez demandé que deux dollars.

— Tobby, vous visez bien, c'est vrai, vous êtes brave, c'est vrai; mais si vous en tirez vanité, je vous corrigerai. Une fourmi est brave, elle est habile ouvrière; qu'est-ce cependant qu'une fourmi sous mon talon?

— Rien, rien, moins que rien, master. Ce que j'en disais, c'était pour convaincre milady qu'en me louant deux dollars, elle ne serait pas trompée.

— Soit, dit lady Bernett.

— Que milady me pardonne, dit Vendredi voyant que le prix ne semblait pas exorbitant; pour ne pas être battu par master Robinson, je dois tout lui faire observer, car si à peu de mémoire et il ne songerait peut-être pas que les prix étaient ceux d'il y a quinze ans.

Depuis, l'or a baissé de moitié; en doublant la somme nous serions dans le vrai aujourd'hui.

— Oui, en doublant, dit Robinson, nous tombons d'accord.

Vendredi rectifia encore les chiffres en insinuant :

— Quoique l'escorte d'une lady mérite au moins une plus-value d'un tiers, vu la responsabilité et le mal qu'on se donne.

— Cet imbécile a raison, dit Robinson, il ne pense à rien; j'allais oublier combien il est plus difficile de conduire une dame qu'un gentleman. Il faut compter vingt dollars par jour.

Lady Bernett se récria :

— C'est trop! beaucoup trop! dit-elle. Vous exagérez.

Robinson savait qu'il demandait un prix très élevé; il en éprouva quelque honte et dit sévèrement à Vendredi :

— Vous tromperiez-vous, par hasard? Aurais-je, par votre faute, des prétentions exagérées? Tobby, prenez-y garde.

— Master Robinson, dit le nègre, il vous faut représenter à milady que nous avons à la nourrir et à nourrir trois chevaux de selle et deux pour les bagages.

Lady Bernett parut trouver le prix modéré en raison de cette observation; elle ne songeait pas que les chevaux pâturaient gratis et que les repas se composaient de venaison tuée à « six cents » (trente centimes) le coup.

Le nègre profita de la bonne impression produite par la remarque et il songea en disant :

— Tout compris, il me semble qu'à vingt-cinq dollars...

— Taisez-vous! dit Robinson. A-t-on jamais vu pareille audace? Vous allez faire les chiffres maintenant. Je vous ai demandé de me rappeler les marchés passés; on dirait que vous vous permettez de prendre des décisions.

Et à lady Bernett :

— Nous traiterons à vingt-cinq dollars si vous voulez, milady.

— Soit!

— Jamais lady n'aura mieux été accompagnée, je m'en vante! dit joyeusement Robinson enchanté, car le marché était excellent.

Et il demanda :

— Où allons-nous?

— Je veux, mais ceci doit être secret, je veux rejoindre les volontaires du Colorado qui sont partis.

— Très bien! milady, très bien! dit Robinson.

Vous vous chargerez de tous les préparatifs; voici une bourse qui contient une provision suffisante.

Quand serez-vous prêt?

— Mais dès demain, milady.

— Demain, soit! Où faudra-t-il me trouver?

— Où vous voudrez ici, si bon vous semble.

— Non. Je veux cacher mon départ à mes amis.

— Milady, prenez une voiture qui transportera vos valises; emportez le moins de choses possibles. Faites-vous conduire à la taverne du *Buffalo*. Le cocher nous hélera; nous serons prêts avec les chevaux et nous partirons de la ville en suivant la voiture.

Une fois hors des faubourgs, vous monterez à cheval.

— C'est une chose convenue! dit lady Bernett.

Le trappeur emmena son nègre.

Une fois dehors, Robinson, qui éprouvait toujours le besoin de prouver sa prétendue supériorité sur son nègre, dit à Vendredi :

— Vous êtes d'une maladresse incroyable; vous avez tellement exagéré les prix, tout d'un coup, sans finesse, que j'ai cru un moment l'affaire rompue. Ainsi vous n'avez pas tout d'abord parlé de la nourriture, et c'était important, puisque c'est ce qui a produit effet sur cette lady.

Vendredi fit humblement observer qu'il réservait cette observation pour décider cette lady au dernier moment.

— Vous trouvez toujours des excuses, dit Robinson.

Si je n'étais pas là pour réparer vos bêtises, je ferais de tristes marchés. Vous ne serez jamais qu'un pauvre nègre sans jugement, Tobby. Allons boire un coup de rhum. Je vous permettrai de vous griser ce soir en ma compagnie à la taverne du *Buffalo*, vue l'entrée en campagne; mais n'oubliez pas, quand je serai endormi, de me porter dans ma chambre, et vous ne viderez votre dernier verre qu'après avoir assuré mon sommeil, comme c'est votre devoir.

— Oui, master Robinson! dit joyeusement Vendredi. Pauvre Tobby!

Il était convaincu que sans l'habileté de son maître, l'affaire était manquée.

CHAPITRE VII

FACHEUSE RENCONTRE

Lady Bernett fut exacte au rendez-vous fixé par Robinson.

Quoique le vieux trappeur, en prévision des privations qu'on endure dans un voyage, se fut grisé à outrance, ainsi que Vendredi, il était prêt depuis une heure quand le cocher de lady Bernett frappa aux vitres de la taverne du *Buffalo*.

Le trappeur, en ce moment, prenait le coup de l'étrier avec quelques amis; ceux-ci le félicitaient d'avoir été choisi par une lady pour la guider à travers la Prairie.

Il fut bientôt hélé par Vendredi qui avait fait sortir les chevaux de selle et de charge; il prit congé de ses camarades et il enfourcha sa monture.

Déjà la voiture s'était remise en route et le convoi suivait, lorsque l'on rencontra le gentleman ou révérend, suivi de ses acolytes.

Master Robinson, qui appréciait fort l'éloquence du prédicateur, lui fit le plus gracieux salut. Le révérend s'arrêta. Allongeant un regard dans la voiture, il aperçut lady Barnett et comme il avait quêté chez les Bedford; comme il avait reçu riche offrande de la vieille dame; comme celle-ci, sous un déguisement pareil, ne l'avait pas reconnu, il put, sans danger entamer avec elle une conversation rapide.

— Vous partez donc, milady? demanda-t-il avec un vif intérêt.

— Oui, mon révérend, dit lady Bernett, je vais où mon devoir m'appelle.

Puis baissant la voix :

— Je vous prie, mon révérend, de prier Dieu que je réussisse.

— Encore faut-il savoir ce que je dois demander au Seigneur?

— Je vais, mon révérend, partager les périls que mon fiancé va courir.

— N'est-ce pas un capitaine des volontaires du Colorado?

— C'est M. Balouzet, que ses compagnons ont surnommé Touche-Toujours.

— Hum! quoiqu'une fiancée ait contracté des engagements sacrés, est-ce bien à elle de se risquer dans un camp? demanda le révérend d'un air sévère.

Lady Bernett rougit légèrement et s'excuse en disant :

— M. Balouzet est Français, je crains qu'il ne soit volage et oublieux de ses promesses.

— Alors vous avez raison, milady, dit le révérend. Il ne faut pas qu'une promesse de mariage soit foulée aux pieds. Allez, et Dieu vous bénira.

Sur cette édifiante parole, le faux révérend s'éloigna avec ses convertis qui le suivaient partout; mais à peine eut-il fait cent pas qu'il dit à l'un de ses hommes :

— Tu vas suivre Robinson et tu viendras nous dire quel chemin il a pris.

Puis il retourna sur-le-champ à son hôtel, y régla les comptes de tous, annonça qu'il partait pour une tournée dans la Prairie, où il voulait catéchiser des tribus avec l'aide de nouveaux convertis, et il fit acheter dans ce but tout ce qu'il lui fallait.

Toute sa troupe fut en état de monter à cheval le soir même.

L'homme envoyé à la suite d'Robinson revint et fit son rapport.

— Très bien! dit le gentleman; nous partons demain au jour.

La bande était au complet.

Elle avait même retrouvé un excellent lieutenant dans la personne d'un Irlandais, nommé Kilpatrik, qui avait été pendu une fois, à demi scalpé, flambé au potasse de la torture par les Indiens, et qui, en somme, était toujours parvenu à sauver sa peau.

C'était un singulier garçon, joyial, débrouillard, homme de ressources et de vigueur; mais extrêmement fantasque, et superstitieux.

Comme fantaisiste, il poussait l'extravagance jusqu'à se vêtir à la mode des gardes de Lafayette.

On sait du reste qu'en Amérique, tout un corps de volontaires a conservé l'uniforme des soldats de Lafayette.

Parmi ces volontaires, Kilpatrik avait eu un ami qui, pour se mettre à l'unisson de celui-ci, l'Irlandais s'était affublé comme lui.

Donc il avait chapeau tricorne, habit à la française et culotte courte.

Quant à la superstition de Kilpatrik, elle faisait à certains moments un lièvre de ce dogue vigoureux.

Rien n'était plus curieux que de le voir discuter avec le Soleil-d'Or sur les sorcelleries et les apparitions.

Toutefois il était ordinairement le plus crâne de la bande et il conquit de l'influence.

Selon l'usage, le Gentleman tint conseil avec cinq des plus intelligents de la bande, Kilpatrik compris

*(A suivre).*

**Messageries Bruxelles-Namur**

*O. Rhodius-De Groodt*

37-39, AVENUE ÉMILE BÉCO, BRUXELLES

Dépôt : 33, boul. d'Omalius, Namur (3413

*Transport par camion de toute espèce de marchandise*

**Café " MERGET "**

LES MEILLEURS

RUE DE LA PAIX, 18, IXELLES

Torréfaction à façon : 6 fr. les 100 kg.

Maison de Confiance 4231

**SUIS ACHETEUR**

**Huiles de Graissage**

*DRUART* (4370

Taverne Saint-Jean. 45, boulev Anspach.

**Victoria School,** Institut spécial de langues vivantes, 35, rue de Bériot.

*Prix des leçons en classe : 1 fr- Leçon d'essai gratuite.* 8778

**Pour paraître prochainement :**

Roman de mœurs par A. BOGHAERT-VACHÉ, rédacteur en chef du "Petit Bleu", 1 vol. in-18. Prix : 3 francs.

*Dans ces pages, audacieuses et vécues, les Bruxellois reconnaîtront aisément maintes personnalités de la presse, du barreau, du monde de l'Université et des hôpitaux.*

**DOCTORESSE...**

VELOS
BERCLEY et autres marques
Accessoires Réparations Machines à Coudre
MAISON NIELSEN
183, Avenue de la Reine, Bruxelles. (4425)

donne à manger à ce sacripant, et nous en ferons un palefrenier! Voyez-vous cela? Du grain mouillé, bon Dieu!

***

— Maintenant, parle-nous de toi, dit le premier groom à Petit Tobrah, une fois le repas fini, à l'heure où les domestiques se reposaient dans leur cour derrière la maison. Tu n'es pas de la caste des grooms, sauf pour les besoins de ton estomac. Comment as-tu passé devant le tribunal, et pourquoi? Réponds, petite semence de diable!

— Il n'y avait pas assez à manger, dit posément Petit Tobrah. C'est un bon endroit ici.

— Parle franc, dit le premier groom, ou je te ferai nettoyer l'écurie de ce grand étalon rouge qui mord comme un chameau.

— Nous sommes des *Télis*, presseurs d'huile, dit Petit Tobrah, en grattant la poussière du bout de ses doigts de pied. Nous étions des *Télis* : mon père, ma mère, mon frère (c'était mon aîné de quatre ans), moi, et la sœur.

— Celle qu'on a trouvée dans le puits? dit un auditeur qui avait eu vent du procès.

— Tu l'as dit, répondit Petit Tobrah gravement. Celle qu'on a trouvée dans le puits. Une fois, le temps qu'il y a de cela n'est plus dans ma mémoire, il arriva que la maladie se mit au village où se trouvait notre presse à huile, et ma sœur la première fut frappée et perdit ses yeux, car c'était *mata* — la petite vérole. Après cela mon père et ma mère moururent de la même maladie, de sorte que nous restâmes seuls — mon frère qui avait douze ans, moi qui en avait huit, et la sœur qui ne pouvait plus voir. Il y avait encore cependant le bœuf et le moulin à huile, et nous nous efforçâmes de presser l'huile comme avant. Mais Surjun Dass, le marchand de grain, nous trompait dans ses échanges; et nous n'avions toujours qu'un bœuf rétif à pousser, pas davantage. Nous mîmes des fleurs de souci pour les dieux autour du cou du bœuf, de même que sur la grande poutre de la meule qui se dresse et perce le toit; mais cela ne nous servit de rien, et Surjum était un homme dur.

— *Bapri-bab*, murmurèrent les femmes des grooms, tromper ainsi un enfant! Mais nous savons, mes sœurs, ce que c'est qu'un *bunnia* (marchand).

— La presse était vieille, et nous n'étions pas des hommes forts — mon frère et moi; nous ne pouvions pas non plus fixer solidement la grande poutre dans le trou de la meule.

— Non, bien sûr, dit la femme du premier groom, personne resplendissante d'atours, en se joignant au cercle. C'est là besogne d'homme vigoureux. Quand j'étais vierge en la maison de mon père...

— Paix, femme, dit le premier groom. Continue, enfant.

— Ce n'est rien, dit Petit Tobrah. La grande poutre démolit le toit un jour qui n'est plus dans ma mémoire, et avec le toit tomba un grand morceau de la muraille du fond, et le tout ensemble écrasa notre bœuf qui eut les reins brisés. De la sorte nous n'avions ni maison, ni presse, ni bœuf, — mon frère, moi et la sœur qui était aveugle. Nous partîmes de ce lieu à travers les champs en pleurant et nous donnant la main; et nous avions pour tout argent sept annas six pie (moins de fr. 0.75). Il y avait une famine dans le pays. Je ne sais pas le nom du pays. Alors, une nuit où nous dormions, mon frère prit les cinq annas qui nous restaient et s'enfuit. Je ne sais pas où il alla. La malédiction de mon père soit sur lui! Mais moi et la sœur mendiâmes notre nourriture dans les villages, et il n'y en avait pas à nous donner. Seulement tous nous répétaient : « Allez trouver les Anglais et ils vous donneront. » Je ne savais pas ce que c'était que les Anglais; mais ils disaient que c'étaient des blancs qui vivaient sous des tentes. Je continuai ma route; mais je ne peux pas dire où je suis allé et il n'y avait plus à manger ni pour moi ni pour la sœur. Une nuit, comme elle pleurait et réclamait à manger, nous arrivâmes à un puits, et je lui dis de s'asseoir sur la margelle, et alors je la poussai dedans, car, sans mentir, elle n'y voyait pas; et il est préférable de mourir ainsi que de faim.

— Ai! Ahi! gémirent en chœur les femmes des grooms; il la jeta dedans, car il est préférable de mourir ainsi que de faim.

— Je m'y serais jeté aussi, mais elle n'était pas morte et m'appelait du fond du puits, c'est pourquoi j'eus peur et je m'enfuis. Alors quelqu'un sortit des récoltes, disant que je l'avais tuée, que j'avais souillé le puits; et il m'amena devant un Anglais, blanc et terrible, vivant dans une tente, lequel m'envoya ici. Mais il n'y avait pas de témoins, et il vaut mieux mourir ainsi que de faim. Elle, en outre, ne pouvait plus voir avec ses yeux, et ce n'était qu'un petit enfant.

— Qu'un petit enfant, répéta en écho la femme du premier groom. Mais qui es-tu donc, faible comme un oiseau et pas plus haut qu'un poulain d'un jour, qui es-tu, toi?

— Moi, qui étais à jeun, suis maintenant rempli, dit Petit Tobrah, en s'étirant dans la poussière. Et je voudrais dormir.

La femme du groom étendit une étoffe sur l'enfant, tandis que Petit Tobrah s'endormait du sommeil de l'innocence.

RUDYARD KIPLING.

BRUXELLES-NORD
RÉOUVERTURE
Hôtel de Cologne et de Bavière
Rue du Progrès, face gare du Nord
Chambres à partir de fr. 2.50, déjeuner du matin, éclairage électrique, chauffage central et service compris.
Le Restaurant de l'Automatique Nord est ouvert.
Prix modérés. — Produits de premier choix. — (3087

HOTEL DES COLONIES
Rue des Croisades, Bruxelles-Nord
Restaurant recommandé
Plats du jour à 0.75 4362
Bières V. d. H. — bock, pilsen le 1/2 0.20

## FAITS DIVERS

### ADOLPHE DELHAIZE

139, RUE NEUVE, BRUXELLES-NORD

Entrée libre. — Exposition permanente. — Tous produits alimentaires conserves et de luxe. — Comptoirs spéciaux de charcuterie, fromage, fruits, confiseries, légumes. — Salon de consommation. — Prise de commande et remise à domicile dans la ville et les faubourgs.

***

Mr belge, toute confiance, se chargerait recouvrements missions quelc. Ecrire bureau journal A. V. W. (4578

***

### EMILE DE GRAEVE

*Agent de change agréé*
135, Boulevard Anspach, Bruxelles

PAYEMENT DE TOUS COUPONS
Négociation de titres. — Renseignements gratuits. (3533

***

LES VOLS

La nuit dernière, dans la clinique chirurgicale de la rue de Linthout, des maraudeurs ont fait main-basse sur toutes les poules et tous les lapins.

— A l'aide de fausses clés, on a volé chez la vicomtesse de N..., rue Dautzenberg, deux miniatures anciennes.

— La police d'Ixelles recherche deux gamins de 15 ans environ qui ont enlevé du tiroir d'un magasin de la rue du Mail une somme de soixante francs.

— Dans la pharmacie L..., place Bara, un individu a volé une cinquantaine de francs, ainsi qu'une sacoche renfermant 125 francs en pièces de 1, 2 et 5 francs, plus un carnet de la Caisse d'épargne.

***

Amandes pr pâtisseries, 10, r. Plattesteen (Bourse). (3584

***

*Biscuit de guerre*, riz, café, sel, 0.10 le kg, chez Carez, 10, rue Plattesteen (Bourse). (4047

***

L'ARRESTATION DE L'ASSASSIN

Nous avons relaté l'horrible crime commis sur une jeune fille au quartier de Bouvy, à La Louvière.

L'assassin, Léon Steenhaut, originaire de La Louvière, âgé de 22 ans, vient d'être arrêté à Enghien. Il a été conduit sous bonne escorte à la prison de Mons.

L'instruction va reprendre avec une nouvelle activité.

***

### Jean FLASSELAERTS

CHANGEUR — 32, rue du Bailli. — IXELLES
Lots, rentes, coupons, monnaies.

***

Achat et vente de *" Lots de Ville "*, Titres et coupons de RENTE BELGE. Bureau de 2 à 4 heures, 95, rue de l'Aqueduc (2me étage.) (2750

***

RECHERCHES. — Surveillances, mission confidentielle. Agence J.-A. Claessens, 71, rue de Laeken. 4033

***

UNE FABRIQUE EN FEU

L'autre soir, vers 8 heures, un violent incendie a éclaté dans la fabrique de papier goudronné de M. Serreyns, située derrière le cimetière communal de la porte de Bruges, sur le territoire de Mariakerke lez-Gand.

Le feu se déclara dans la fabrique même, mais les flammes activées par un grand vent se communiquèrent bientôt au dépôt de papier goudronné qui, à son tour, forma un vaste brasier. En présence de la grande quantité de matières inflammables, les secours restèrent impuissants.

Tous les bâtiments de la fabrique ont été réduits en cendres.

Les pertes, couvertes par l'assurance, sont considérables.

On ignore encore la cause du sinistre.

***

**L'quidation** PRIX DE FABRIQUE **500 PIANOS**
premières marques garanties. Location les plus grandes. *Facilités de paiement.* 10, rue du Congrès. (3972

***

L'INSTITUT CENTRAL, 25, rue Emile Banning, donne leçons par corresp. Nombreux succès. 4540

Lait Condensé Nutricia
garanti non écrémé, dans tous les magasins et, éventuellement, par notre service de remise à domicile. Expédition en province.
*Prix spécial aux revendeurs.*
La Nutricia, Rue Fransman, 142, LAEKEN
3725

## En Province

LES ASSISES DE LA PROVINCE D'ANVERS

En vertu d'une ordonnance du premier président de la Cour d'appel de Bruxelles, les assises de la province d'Anvers, pour le premier trimestre 1915, s'ouvriront à Anvers le lundi 15 mars, à 10 heures.

La Cour d'assises sera présidée par M. le conseiller Maffei.

***

LE SECOURS DISCRET

A Liége, fonctionne un Comité central de secours discret sous le patronage de la Ville et du Comité provincial de secours et d'alimentation. Secrétariat : rue des Guillemins, 57, 1er étage.

Vingt-deux sous-comités de section ont été organisés; afin de faciliter le travail, la délimitation actuelle des paroisses a été adoptée pour déterminer le ressort de la section.

En outre, il a été créé au sein du Comité central quatre comités spéciaux : *a*) un sous-comité des collectes; *b*) un sous-comité du logement; *c*) un office du travail; *d*) un comité des restaurants économiques (question à l'étude).

***

LE BUDGET DE VERVIERS

Dans sa dernière séance, le Conseil communal de Verviers a voté le budget pour 1915. Il s'établit comme suit :

Recettes extraordinaires, fr. 511,107.63; recettes ordinaires, fr. 3,022,445.70; dépenses extraordinaires, fr. 438,283.84; dépenses ordinaires, 2 millions 989,371 fr. 27.

A l'occasion de ce vote, M. Fetweiss a fait, au nom du groupe catholique, la déclaration suivante:

« Dans les circonstances que traverse notre cher pays, le groupe catholique juge opportun de remettre à d'autres temps les revendications si légitimes qu'il faisait valoir chaque année à l'occasion du vote du budget. Sans vouloir toutefois renoncer à aucune de celles-ci, il pense qu'aujourd'hui il n'existe plus de parti, il ne doit plus y avoir que des Belges de cœur et d'âme. Aussi, dans la mesure de ses moyens, comme il l'a fait d'ailleurs depuis le mois d'août, est-il décidé à appuyer le Collège échevinal dans l'administration sage et éclairée de notre commune, pour le plus grand bien de la population. Il émettra donc un vote affirmatif sur l'ensemble du budget. »

Cette déclaration a été applaudie sur tous les bancs.

## INFORMATIONS FINANCIÈRES

### Manufacture Générale de Feutres
(Société Anonyme)
ENSIVAL

Le conseil d'administration invite MM. les actionnaires et obligataires à assister à l'assemblée générale ordinaire et extraordinaire qui aura lieu le vendredi 19 mars 1915, à 3 heures (heure belge), au siège social, à Ensival.

ORDRE DU JOUR:

1° Rapports des conseil d'administration et de surveillance;

2° Approbation du bilan et du compte de profits et pertes;

3° Décharge à donner aux administrateurs et commissaires;

4° Délibération conformément à l'article 102 de la loi sur les sociétés;

5° Eventuellement : mise en liquidation de la société; nomination de liquidateurs et délimitation de leurs pouvoirs.

Pour pouvoir assister à la réunion, MM. les actionnaires devront déposer leurs titres au siège social cinq jours francs avant la séance. (4313

### Société d'Edition et de Publicité
SOCIETE ANONYME

*Siège social : 1 et 9, rue Saint-Pierre, Bruxelles.*

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui aura lieu au siège social, le lundi 29 mars 1915, à 2 h. 30 de relevée.

1° Rapports du conseil d'administration et du commissaire;

2° Bilan et compte de profits et pertes au 31 décembre 1914;

3° Décharge à donner aux administrateurs et commissaire;

4° Nominations statutaires;

5° Tirage au sort des obligations remboursables le 1er janvier 1916;

6° Divers.

Conformément à l'article 27 des statuts, le dépôt des titres devra se faire au siège social au moins cinq jours avant l'assemblée.

4566) *Le Conseil d'administration.*

SOCIETE ANONYME
DES
### CARRIERES DE PAYELLES
*(en liquidation)*
**à Ecaussines-Lalaing**

Les actionnaires de cette société sont invités à assister à l'assemblée générale ordinaire, qui aura lieu le jeudi 18 mars 1915, à 2 heures de relevée au siège social, à Ecaussinnes-Lalaing.

ORDRE DU JOUR:

Rapport des liquidateurs.

Pour assister à cette assemblée, les actionnaires auront à se conformer aux prescriptions de l'article 32 des statuts. Le dépôt des titres se fera jusqu'au 13 mars au siège social, à Ecaussines-Lalaing et à la *Banque du Hainaut*, à Mons. (4316

### CRÉDIT ANVERSOIS
(Société Anonyme)
CONVOCATION

MM. les actionnaires sont invités à assister à l'assemblée générale ordinaire de la société, qui se tiendra le jeudi 18 mars 1915, à 15 heures, au siège social, 41, Courte rue de l'Hôpital, à Anvers.

ORDRE DU JOUR:

1° Rapports du conseil d'administration et du collège des commissaires;

2° Règlement définitif des apports antérieurs. — Ratification des mesures prises et autorisation à donner pour cet objet;

3° Approbation du bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1914;

4° Décharge à donner aux administrateurs et commissaires;

5° Elections statutaires.

Pour assister à cette assemblée, MM. les actionnaires sont priés de se conformer à l'article 16 des statuts, c'est-à-dire de produire un certificat de dépôt de leurs titres, effectué au plus tard le 11 mars 1915 :

Au *Crédit Anversois;*

A Anvers, au siège social, 42, rue Courte de l'Hôpital;

A Bruxelles, au siège social, 30, avenue des Arts et à l'agence de Verviers.

MM. les propriétaires d'actions nominatives désirant assister à l'assemblée doivent faire connaître leur intention au conseil d'administration au plus tard le 11 mars 1915. (4314

### Société anonyme de Niel-on-Ruppel

MM. les obligataires sont priés d'assister à l'assemblée générale des obligataires qui aura lieu à Bruxelles, rue du Commerce, 40, le samedi 27 mars 1915, immédiatement après l'assemblée générale des actionnaires.

ORDRE DU JOUR:

1° Exposé de la situation;

2° Propositions au sujet du service des obligations.

Pour pouvoir rassister à cette assemblée, MM. les obligataires devront déposer leurs obligations au moins dix jours avant l'assemblée.

Le dépôt des obligations peut être fait au siège social à Niel, à la Banque de l'Union Anversoise, Marché-aux-Grains, à Anvers, ou à la Société Générale de Belgique, 3, Montagne du Parc, à Bruxelles. (4565

### Société anonyme de Niel-on-Ruppel

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires, qui par suite des événements n'a pu être tenue à la date statutaire, aura lieu à Bruxelles, 40, rue du Commerce, le samedi 27 mars 1915, à 3 heures de relevée (heure allemande).

ORDRE DU JOUR:

1° Rapports du conseil d'administration et du collège des commissaires;

2° Approbation du bilan et du compte de profits et pertes;

3° Décharge aux administrateurs et aux commissaires;

4° Elections statutaires.

5° Tirage au sort d'obligations;

6° Propositions à soumettre à l'assemblée générale des obligataires;

7° Divers.

Pour pouvoir assister à cette assemblée, MM. les actionnaires auront à se conformer à l'article 47 des statuts.

Le dépôt des actions peut être fait au siège social à Niel, à la Banque de l'Union Anversoise, Marché-aux-Grains, à Anvers, ou à la Société Générale de Belgique, 3, Montagne du Parc, à Bruxelles. (4564

GRAINES
Betteraves sucrières 1/2 sucrières et fourragères
SEMENCES, LÉGUMES, ETC.
Grandes quantités disponibles. — Prix modérés
Louis KERSTEN
RUE GABRIELLE, 74
Quartier Berkendael (4515
- BRUXELLES -

## VENTES

**Par suite de décès**
VENTE PUBLIQUE
D'UN TRÈS
### BEAU MOBILIER

*Vendredi 12 mars, à 2 heures précises*, l'huissier Albert Houtart vendra publiquement, en la salle des ventes Stevens, 67, rue des Chartreux, à Bruxelles, meubles de chambres à coucher, salons, salle à manger en chêne, tapis, tableaux, glaces, pendules, porcelaines, cristaux, meubles et ustensiles de cuisine, etc., etc.

**Au comptant, frais 10 p. c.**

Exposition le matin de la vente, de 9 h. à midi. (4551

PAR SUITE DE DECES
### VENTE PUBLIQUE

d'un bon mobilier, piano, coffre-fort, salle à manger, chambre à coucher, matelas, machine à coudre, pupitre d'écolier et grand nombre d'objets à détailler.

Vêtements, linges de toilette.

Vendredi 12 mars, à 2 heures. — Prise à domicile. Achat de mobiliers. Avance de fonds. (4507

## *LE MARCHE FINANCIER*

LES ASSEMBLEES

*Le mercredi 10 mars*

16 heures (h. belge) : A la Société Générale de Belgique, Ord. Compagnie de Floreffe pour la fabrication des glaces.

2 heures : boulevard du Hainaut, 175, Etablissements Donaux et Desmet.

2 heures : Quenast, Ord. Carrières de porphyre du Brabant.

3 heures : Au Café des Boulevards, Ord. Produits chimiques de la Basse-Sambre.

Charbonnage d'Angleur. — Eclairage de Corfou et extensions. — Les Patrons réunis. — La Phototypie belge.

***

LES CHANGES A LONDRES

Paris, fr. 25.28-25.33; Amsterdam, fl. 12.02-12.07; Italie, lr. 28.35-28.55; Madrid, p. 24.55-24.75; Lisbonne, d. 35-36; Suisse, fr. 26.20-26.40; Christiania, kr. 19.60-19.75; Stockholm, kr. 19.60-19.75; Copenhague, kr. 19.65-19.75; Petrograd, r. 114 1/2-116 1/2; Alexandrie, pi. 97 1/4; Bombay, 1 s. 3 13/16 d.-1 s. 4 1/16 d.; Calcutta, 1 s. 3 13/16 d.-1 s. 4 1/16 d.; Hong-Kong, 1 s. 9 1/4 d.; Shanghaï, 2 s. 3 1/8 d.; New-York, $ 4.81-4.82; Montreal, $ 4.83 1/2-4.85 1/2; Buenos-Aires, 90 jours, d. 48 13/18; Valparaiso, 90 jours, d. 7 3/4; Montevideo, d. 52 1/8; Rio de Janeiro, d. 13 1/16.

COMPTOIR DE CHANGE
51, rue des Fripiers, 51
Coupons — Renseignements financiers (3097

Maison SAMUEL
RUE DES FRIPIERS, 52, BRUXELLES
encaissement de tous coupons payables, monnaies étrangères, achat et vente lots de ville, rente. Ouvert le dimanche jusque midi. (4259

Le Comptoir de Change de **L'indicateur Boursier**
163, boulevard du Hainaut, à Bruxelles, achète tous titres, paie tous coupons *Rente Belge, Bons du Trésor, Rentes étrangères, Brazilian Traction. Forte prime sur or et billets français. Achat de monnaies étrangères, etc.*
*Salle de dépêches, de 9 h. à 6 h. du soir*, mentionnant les cours des Bourses de *Paris, Londres, New-York, Amsterdam.* Dernières nouvelles financières, listes des valeurs à vendre ou à acheter, etc.
« *L'Indicateur Boursier* », organe financier, fondé en 1901, *paraît tous les mercredis. Il renseigne la liste des coupons payables*, la situation actuelle des charbonnages, usines, tramways, etc., l'annonce et le résultat d'assemblées, les recettes des tramways, de chemins de fer, etc. *Abonnement: 3 francs par an, 10 centimes le numéro dans tout le pays.*
*Liste complète de tous les tirages Etats, Villes, Vicinaux, etc.*, depuis août 1914, éditée par l'*Indicateur Boursier*. En vente partout et au bureau du journal : 15*cent. la brochure; gratuite pour les abonnés.* (1761

Droguerie du Moulin Blanc
V. BOURLEZ & FILS
Marché-aux-Charbons, 43, Bruxelles


Couleurs préparées toutes nuances
EMAIL COLORIN
Céruse - Huile
Térébenthine
Siccatif
Vernis anglais supérieurs
Demandez prix courant (4156

PULMOPHILE - - -
PUISSANT - - -
PROTECTEUR DES POUMONS - - -

Coke Lavé Belge
Combus. idéal pour chauf. central, feux continus, cuisin. Prov. Ste-Barbe. Spécial. choisi pour le chauf. du Palais de Laeken. Fournit, immédiat, par sac et mille kilos, réduc. par 5,000 kilos. (4500
*16, rue Eug. Catfoir, Ixelles.* Trams 24-33-34-90-95

De 7 à 10 heures *DANSES ATTRACTIONS*
AUX CAVES BELGES
Ancien RATHSKELLER
62, RUE DE LA MONTAGNE
Service fait par des dames. 4265

Service de Messageries
Auguste VEREYCKEN
32-32a, rue Picard, BRUXELLES-Maritime
Transports marchandises pr toutes les localités. Tarif en dessous de tous ceux des concurrents.
Service journalier vers Bruges, Anvers, Gand, Liège, Namur, Verviers, Charleroi, Mons, Courtrai, Tournai. (4063

Ascenseurs Lievens
39, rue du Téléphone, Bruxelles-Nord
*Ascenseurs, Monte-charges, Monte-plats tous systèmes.* (3358
Devis sur demande. Sans engagement

Nous venons de donner le nom de
LAMPE-OSRAM-AZO
au type de lampe introduit par nous dans le commerce sous la désignation de „lampe" d'un 1/2 watt „Osram"
« *La Lampe OSRAM* » *Ltd., Bruxelles, 99, boulevard Anspach.*

## MOUVEMENT DE L'ÉTAT CIVIL

VILLE DE BRUXELLES

*Naissances. — Déclarations du 8 mars.*

4 garçons et 4 filles.

*Décès. — Déclarations du 7 et du 8 mars*

Jean-Baptiste Lantenoy, colporteur, 46 ans, époux De Geynst, rue de la Samaritaine, 28; Joséphine Delepierre, sans profession, rue des Minimes, 19; Colette Bollaert, sans profession, 70 ans, veuve Huygens, rue du Canal, 12; Charlotte Mann, sans profession, 40 ans, épouse Weiler, rue de la Loi, 119; Léontine Derick, serveuse, 29 ans, Vieille Halle-aux-Blés, 18; Jean-Baptiste Schoeters, sans profession, 73 ans, rue des Palais, 401, Laeken : Anna Mertens, négociante, 48 ans, veuve Bernard, chaussée d'Etterbeek, 34; Louis Pauwels, cafetier, 51 ans, veuf Collignon, époux Smets, rue des Deux-Eglises, 52; Jules Leduc, voyageur de commerce, 66 ans, époux Testaert, chaussée d'Anvers, 188, Laeken.

## NECROLOGIE

Nous apprenons la mort, à Schaerbeek, de M. Constant Bender, ancien conseiller communal, directeur honoraire au ministère de l'Intérieur et de l'Instruction publique, président d'honneur de la Société protectrice de l'enfance.

Il avait 76 ans.

***

M. Richard Solms père, M. Richard Solms fils, son épouse née Francine Lemal et la famille Born remercient pour les nombreux témoignages de sympathie qui leur ont été exprimés à l'occasion du décès de Mme Solms mère, née Elisabeth Born. (4519

Pompe Funèbre Générale de Belgique
Maison HERBOTS, 88, rue Malibran (3906.
Cercueils, Tentures, Voitures, Transports funèbres.

Hubert Antoni POMPES FUNÈBRES
Cercueils, transports funèbres, voitures, tentures.
*Rue Roger Vanderweyden, 43. (Anciennerue du Miroir, 43)*
*Bruxelles.* (3011

NOIR FIN PR DEUIL EN 12 HRES
TEINTURERIE
JN & JH TOBY FRES
Usine et magasin : 6, rue Louis Hap, Etterbeek
*Seule Maison : 59, r. de Brabant, Schaerbeek.* (3591

## LA VIE PRATIQUE

POUR NETTOYER LES VASES DE TERRE

Les vases de terre qui ont contenu du beurre fondu ou toute autre corps gras contractent ordinairement une mauvaise odeur; pour la faire passer, il faut les laver avec une eau de chaux légère.

L'emploi des vases de terre vernissée est souvent rendu nuisible pour les substances métalliques qui entrent dans la composition du vernis; les vases blancs sont préférables, sous ce rapport, aux vases jaunes ou verts.

Avant de faire usage de ceux-ci, on doit y faire bouillir un peu de vinaigre, qui n'altère point le vernis ou l'émail si celui-ci est bon, et qui ne forme aucun précipité si on le verse dans l'eau de savon.

Quand on verse dans ce vinaigre de l'hydrogène sulfuré, celui-ci détermine une coloration et un précipité en noir ou en brun si le vernis a été attaqué par le vinaigre; cette coloration n'a pas lieu si le vernis n'a pas été attaqué.

## LE PLAT QUOTIDIEN

SALADE DE HARENGS

Cette salade peut se préparer soit avec des harengs saurs, soit avec des harengs salés; les uns seront mis à l'eau pendant un jour pour les dessaler, tandis qu'on pourra employer les autres tout de suite.

En tous cas, les deux espèces de harengs devront être pelées et débarrassées des arêtes; coupez les chairs en minces filets.

Pour quatre harengs, prenez une demi-livre de veau rôti et deux tranches de langue fumée; coupez cela en petits dés; faites cuire à l'eau quatre grosses pommes de terre, enlevez-en la pelure et coupez-les en rondelles.

Ajoutez-y deux œufs durs en quartiers, un ravier de betteraves confites et autant de concombres.

Mettez le tout au fond d'un saladier; préparez une épaisse mayonnaise avec deux jaunes d'œufs crus, neuf à dix cuillerées à soupe d'huile d'olives, trois de vinaigre, une cuillerée à café de moutarde, du sel et du poivre.

Couvrez la salade avec la mayonnaise et servez. On peut ajouter à ce mets un peu de salade de saison.

Ménagères! demandez la levure en poudre " OPTIMA ". *Dépôt* : 21, rue Guillaume Gilbert à Ixelles. (4008.

*Traitement unique et nouveau*
Radiumhydroxygénothérapie, Electricité, Hydrothérapie, Massage, Psychothérapie, Gymnastique, Pédicure, etc...
Tous ceux qui souffrent et qui ont tout essayé trouveront un soulagement immédiat et une guérison certaine et rapide. Un grand nombre de malades prétendus incurables ont été émerveillés de leur guérison inattendue :
Maladies respiratoires, circulatoires, digestives, douleurs de toute nature, maux de tête, estomac, intestins, constipation, appendicite, inflammations, reins, foie, diabète, obésité, arthritisme, rhumatismes, entorses, etc. Maladies nerveuses, neurasthénie, névralgie, sciatique, insomnie, vertige, tics, tremblement, etc. Nous conseillons aux lecteurs dont la santé laisse à désirer d'essayer ce traitement régénérateur. Il active la nutrition, donne de l'appétit, relève l'état général des forces et enrichit le sang de globules rouges (succès prouvés). Plusieurs spécialistes et un professeur de Paris y sont attachés. Consultations de 8 à 12 heures et de 1 à 6 heures. Dimanche et fêtes de 8 à 12 heures. Avenue du Roi, 208, Bruxelles-Midi. Prix réduits pour indigents. (4029

Lievens et Cie 130, r. de l'Instruction Bruxelles-Midi
Ascenseurs électriques, monte charges, descente tonneaux, monte-plats.
Prix modéré pour entretien et réparation (1059

Industriels attention!
Vous pouvez acheter soit neuf, soit usagé et à moitié prix : des machines à vapeur, locomobiles, tous appareils de distillerie, brasserie, sucrerie, boulangerie, chocolaterie, meunerie, chaîterie, des moteurs, des pompes, des broyeurs, des machines à bois et à fer, des machines d'imprimerie, des rails, des wagons, des réservoirs, des transmissions, des poulies, des tuyaux, en un mot tous ce que vous pouvez désirer, en visant l'exposition permanente ouverte tous les jours de 8 à 4 heures dans les vastes halls du MATERIEL INDUSTRIEL BELGE, 140, avenue du Moulin (Pont de Lutre), Bruxelles-Midi. Trams nos 14, 50, 53. (3012*bis*.

ACHAT BONS DE RÉQUISITIONS
Modern Office, 38, rue de la Bourse, de 10 à 12 et de 2 à 5 (heure belge). (4027

## *LES SPECTACLES DU JOUR.*

SCALA, place De Brouckère, 18. — 8 h. 1/4. — *La Revue.* — Les dimanches et jeudis, matinées à 4 h. 1/2.

GAITE, rue Fossé-aux-Loups. — 8 h. 1/4. — *Alloa, Jim*, opérette. — Dans les sous-sols, de 5 à 7 heures, thé-tango; de 7 à 11 heures, souper-attractions. — Le dimanche, le lundi et le jeudi, matinée à 4 heures.

BOIS-SACRE, rue d'Arenberg, 3a. — De 5 h. à 9 h. 1/2 en semaine; de 3 h. à 10 h. le dimanche. — *Enfin seuls! Le Mystère de la Chambre 16; La Petite Fille du Far-West.*

KONINKLIJKE VLAAMSCHE SCHOUWBURG, rue de Laeken, 148. — Représentations flamandes le dimanche (en matinée à 3 heures, en soirée à 7 h. 1/2) et le lundi (7 h. 1/2), organisées au bénéfice des artistes et avec l'aide de l'administration communale de Bruxelles.

VOLKSSCHOUWBURG, rue des Croisades, 14. — Représentations flamandes le dimanche (en matinée à 3 h., en soirée à 7 h. 3/4), le lundi (7 h. 3/4) et le jeudi (7 h. 3/4).

PALAIS DE GLACE, Montagne aux-Herbes-Potagères, 45, 47. — 8 h. 1/2. — Grands concerts symphoniques donnés, tous les soirs, par l'Association des artistes musiciens du théâtre royal de la Monnaie et des Concerts Ysaye.

THEATRE DU CERCLE, chaussée de Mons, 46. — Tous les dimanches, à 6 h. 1/2, concert-spectacle.

PALAIS MINERVA, rue Haute, 205. — Music-hall.

VIEUX-BRUXELLES, rue de Malines, 25. — Music-hall et cinéma.

WINTER PALACE, boulevard du Nord, 118. — Music-hall et cinéma.

LEOPOLD PALACE, boulevard Léopold II, 87. — Cinéma. Music-hall. Matinée à 3 heures; soirée à 7 heures (heure belge).

THEATRE PATHE, boulevard du Nord, 152. — Cinéma.

GRAND CINEMA ROYAL, avenue Mernix, 4.

SPLENDID CINEMA, boulevard du Jardin-Botanique, 26.

HIGH LIFE CINEMA, avenue Louise, 35.

CINEMA AMERICAIN, Place De Brouckère, 36.

LA CIGALE, rue Neuve, 67.

REGENT CINEMA, rue Neuve, 153-55.

TRIANON CINEMA, rue Neuve, 68.

MODERN CINEMA, rue Neuve, 147.

MAJESTIC CINEMA, boulevard du Nord, 62.

CINEMA COLONIAL, rue de la Montagne, 21.

EMPIRE CINEMA, place Madou, 5 (à l'angle de la chaussée de Louvain).

CINEMA TIVOLI, chaussée de Waterloo, 5.

KURSAAL, rue [illegible], Cinéma.

BRUXELLES-KERMESSE, Square du Bastion, variété, 1,500 places. Entrée libre. Tous les vendredis, nouveaux débuts.

POUR LES MUETS (ASSOCIATION DES SOURDS-MUETS). — Le Touring Club de Belgique, section du Brabant, officiel, est prévenu que, sur sa demande, nous prendrons contact, à ses membres sourds-muets, de la société sœur de Gand. Cette société, à ses réunions mensuelles, organise pour ses membres des excursions gratuites. Elle a déjà visité : Dégagement en 1 heure. Gaillemarde : Dégagement en 1 heure. Scala : Dégagement en 1 heure. Bois Sacré : Aux agences de voyages, 7 francs au lieu de 3 francs. Dans tous les cinémas, ils jouissent du bénéfice du déclassement, sauf au [illegible] où le déclassement se fait moyennant [illegible] aux réservés (1.65) et des places à 2.25, à l'exception des dimanches.

A LA SCALA. — *La Revue.*

On joue en ce moment à la Scala une revue extrêmement amusante due à la plus féconde de M. François Bernard. L'orchestre, bien stylé, est dirigé par M. Duquesne qui a adapté avec [illegible] parties du Barbier de Séville les airs en vogue et des fragments des opérettes notoires.

La joie de cette revue, c'est Esther De Verne qui jamais ne fut plus en verve et qui [illegible] les [illegible] de la salle. Elle est tour à tour [illegible] Rouge, modiste, la danseuse, Marguerite Gauthier, la Comtesse, Sherlock Holmes, et [illegible] la joyeuse commère Delbeuf, [illegible] femme.

A ses côtés il faut mentionner [illegible] Mme Lemaigneau, la comique [illegible] et qui s'en sert le plus agréablement du monde, et M. Necker, un compère élégant.

M. Fosseprez, à qui on doit [illegible], est fort amusant dans plusieurs [illegible]. Le petit Etienne, un bambin [illegible] Mme Damian, en Billy-Pitt, Lambrel, Mme [illegible], Mme [illegible] Mme [illegible] rilent une chanson [illegible].

Enormément de monde et beaucoup d'applaudissements.

GAITE. — Nombreux sont ceux qui, après avoir applaudi *Alloa, Jim!* reviendront, ce soir, la joyeuse opérette de MM. Gibet et Roger. M. Lemaire est un [illegible] de verve, d'entrain, de fantaisie dans [illegible] qu'il a créé de magistrale façon. Mme [illegible] Toby, Maud Forey et Emma Bonnet [illegible] un gros succès personnel; il en est [illegible] Dubreuil et Strack, qui sont [illegible] à l'hautbois. Toute la troupe, d'ailleurs, s'en donne à cœur joie.

VOLKSSCHOUWBURG (Théâtre flamand). — *De Minnaar van Santino*, la suite de *De Reis rond de Wereld*, pièce à grand spectacle en 9 tableaux, sera donnée ce jeudi 11; toute la monde voudra voir la suite des aventures de Berthe Vertroost et Jan Bollekens, dont les rôles seront tenus par MM. Alb. Hendrickx et Jan Wellekens.

LEOPOLD PALACE, *CINEMA MUSIC HALL*, 87, boulevard Léopold II, à Bruxelles.

Nouvelle direction. — Changement de programme tous les samedis.

AU CINEMA : *Madame Satan*, grand drame en 3 parties; *La Fille de l'Avare*, 3 parties, d'après le célèbre roman *Eugénie Grandet* de Balzac; *New-York pour l'honneur de la Tribu*, grand film de Comédie; *Que pourrait faire le Pauvre Homme?* comédie; *Tartine sur le Trône*, comique.

AUX VARIETES : Mme Blanche Virginia, des Folies-Bergère, de Paris, dans son répertoire; The Two Bobs, les jeunes prodiges de la Danse, dans de nouvelles danses à transformation; William and Millie, champions, gymnastes (travail aux anneaux). (4110

WINTER-PALACE, 118, boulevard du Nord. — Music-Hall des familles. Orchestre, chant, cinéma et attractions. Tous les soirs à 7 heures. Matinées à 3 heures, les samedis, dimanches, lundis et jeudis.

Du 5 au 11 mars : Lambert Bernard, le réputé comique liégeois dans ses désopilantes pantomimes; *Un Coup de Bourse*, sketch bruxellois, interprété par MM. Arthur Devère, et autres numéros intéressants.

VIEUX BRUXELLES. — Programme :

AU CINEMA : *Le Ver de vase*, scientifique; *Le Chapeau trompeur*, comique; *Le Trébuchet*, comédie; *Un Modèle de petite bonne*, comédie; *Gaffine*, comédie en 3 parties interprétée par Henny Porten; *Au Bord de l'Abîme*, grand drame en 2 parties.

AUX VARIETES : Orchestre sous la direction de M. Renato : *Lakmé*; Arthos, inscriptuese; Liport d

# PETITES ANNONCES

**10 CENTIMES LA LIGNE**

## Offres d'emplois.

**Traction électrique**
Bitoct. en vue dans cette branche. S'inscrire aux cours de Traction à l'Ecole Sup. d'Electr. 5, place de la Couronne, Bruxelles.

Maison d'alimentation 1er ordre demande très bon garçon épicier, toute honorabilité pr visiter clientèle de la ville, nourri logé, gages et commissions. S'adres. bureau du journal.

On dem. garçon laitier sachant cond. un cheval. c. Elise, 86. (A

Après les funestes événements que nous traversons, nul ne l'ignore, nombre d'emplois seront à conférer. Position et plac. assurées aux sténo, dact. comptab. formés par l'
**INSTITUT VERHAEGHE**
**8, R. DE LA CUILLER**
(RUE DE L'ÉDUCATION)
*Mise en courant par la pratique à*
**5 fr. par mois**
4427

Dame de confiance accepterait visiteurs pour l'étranger. Ecrire M.V.H., bur. du journal.

## Demandes d'emplois.

M. sérieux, actif, dem. situation dans comm. ou industr. Représent. maison connues. Ber. F.M., 70, rue du Midi.

Représ. comm. s. occup. cherche représentat. quelc. Ecr. Bureau de Publicité, 32, ch. d'Anvers. (4341c

## Vente d'objets divers.

LAPINS A FOURRURE
primés : Havanes, Bleus de Beveren argentés, Champagne. Adultes dep. 10 francs ; jeunes : 3 francs. 16, rue de l'Egalité, Etterbeek. (4345

GRAND PUPITRE debout, 4 places, coûté 150 francs, à vendre 30 fr. 9, chaus. de Louvain. (4553a

**Four portatif à vendre**
contenant 5 pains, 40 fr. S'adr. 6, avenue Gribaumont, Woluwe-Saint-Pierre. (4505

*Bureau* genre américain, 6 tir. à vendre 50 francs. Bureau-étagère 22 fr. 9, ch. Louvain. (4553o

*Réparation de bureau* en métal déployé, cuivre et chêne, 3 guichets à vendre 65 francs, 9, chaussée de Louvain. (4553b

*Grande occasion.* Divers meubles acajou et noyer poli à vendre. 189, rue Potagère. (4589

*Penderie* 3 mètres, 68 crochets, pour magasin ou vestiaire à vendre 15 fr. 9, chauss. Louvain. (4553d

Œufs à couver des meilleures poules pondeuses primées, Brahmas argentées, Brabançonnes bleues, Barbes noires. Elev. d'amat. 16, rue de l'Egalité, Etterbeek. 4544

*Presse.* — Salle à manger, ch. à coucher, piano, 2 buffets en chêne 5 lustres, bureaux américains, bibliothèque, cart. sec ar. chais. longue, garnit. chem. 80, r. Deux-Tours. (4297

**Piano Electrique**
Wolfe mignon état neuf ayant coûté 4,000 fr. à vendre 1,500 fr. Ecrire Mignon, bureau du journal. (4497

2 vélos course neufs, tube et démontable à vendre, 100 francs les 2. Rue des Houilleurs, 4. Molenbeek.

VINS à vendre toute confiance moitié prix ; huit barriques Médoc à 180 fr. ; 900 bouteilles Sauternes extra à 0.95 cent. ; 900 bouteilles St-Emilion à 0.85 cent. ; 300 bout. Médoc à 0.85 cent., le tout ou en partie. 42, rue du Chœur, à Molenbeek-Saint-Jean. (4516

Baignoire d'enfant jusqu'à 3 ans à vendre 10 fr. ayant coûté 18 fr. très peu d'usage. S'adr. au 5e étage de 9 à 1 heure, 4, av. Mahillon.

*Jambons d'Ardenne*, saucissons, saindoux. Méd. d'or exposit. 1910. Baltus, 16, Mont. Oratoire. (4445c

Cause manque de moyens de transport, je mets en vente une culture de
**COCOS**
depuis 25 c. pièce.
**Eugène DRAPS**
30, chaussée de Forest et 17, rue Antoine Dansaert. (4462

**5,000 kilos de carbure**
de toute 1re qualité fr. 42.50 le fût de 105 kilos. Bons à 12 francs le cent. Dues, rue Fontaine, 108, à Heran lez-St-Ghislain. (4429

A vendre perruches ondulées vertes, élevées en plein air. 49, rue de la Station, Jette. (4468

Belle installation crémerie-épicerie à vendre. 12, rue des Pâquerettes. (4569

*Vieux St-Emilion* à 0.85 la bout. franco pas 5. Ecr. 32, r. du Page, Bruxelles. (4597b

**FROMENT** légèrem. avarié p/ poules et **SON** à vendre, 77, rue Coenraets, St-Gilles. 4399

*Occasion.* — Douze beaux stores comme neufs peu servi, bas prix. 14, r. Maraîchère. Vis. de 2 à 4 h. (4258b

*Veilleuses à l'Huile*
**ECLAIR**
Prix spéciaux pour gros. Lampes et carbure en solde. 4025

*Confiture ménage*, 0.50 le kilo franco par 5 kilos. Dubois, 127, r. St-Bernard, Bruxelles. (4597c

Larousse, 7 volumes, très bon état, à vendre. 28, rue Veydt (matinée). (4246

A vendre meubles anciens et foyers. Vis. le matin 267a, chaussée de Charleroi. (4196

**Eclairage et Alimentation**
44, r. des Riches-Claires, Brux.

*Vélo* luxe, servi 1 mois, coûté 250 fr. à v. 90 fr. 22, boulevard d'Anvers. (4416

Incroyable. Diff. vins rouges de 1904 à 0.80 la bout. ; macon à 1.25 ; touriste à 1.50. 19, r. du Bourgmestre. (4024

Eau de Vichy, 0.30 c. la bout. franco par 5. Dubois, 127, r. Saint-Bernard, Bruxelles. (4597a

Pommes de terre, charbons en gros
**Honoré Baillif**
rue des Moissonneurs, 12-14-16
*ETTERBEEK*
Carottes jaunes pour chevaux à fr. 6.50 les 100 kilos
Braisettes 8/20 à 40 fr. les 1000 kgs.
(4204

A céder totalement ou en partie pas. industr. fabriq. produits consommat. av. Renaissance, 25, Koekelberg, 1 à 3. (4423

*1/2 fût Bord.* et 1/4 fut Bourg. à 1/2 prix. 89, r. Américaine. (4537

**MOBILIER DE RENTIER**
A vendre de suite : superbe salle à manger avec chaises en cuir ; beau salon doré L. XVI, b. salon noyer ; piano de marque, 5 beaux lustres, foyers, bureau-ministre, bibliothèque, coffre-fort, fauteuils club en cuir, 3 belles chambres à coucher acajou, noyer. 35, boulevard Lambermont. Trams 3-83-56-82. (4257

**LUSTRES DE STYLE**
Fabrique vend à toute offre acceptable. 62, r. Lesbroussart. (4519

**MIEL** 6 kil. 9 fr. 60
41, rue Van Volsem Ixelles (3451

## Achats d'objets divers.

Achat au plus haut prix vieux pneus et ch. à air. S'adr. 40, rue de l'Intendant. (4503o

**On désire acheter** bonnes maisons de rapport dans agglomération bruxelloise, ou maisons de commerce dans Centre. Ecrire I. T. I., Bureau journal.

J'achète bicyclettes occasion, bon état. S'adresser : 70, rue du Midi. Bur. Quotidien.

**Maison de confiance**
**5, rue St-Ghislain**
Achat aux plus hauts prix de bijoux, diamants, or et platine. Avance pr dégagements (3922

**Comptoir d'achat**
Or, arg., pierres fines, bibelots anciens, 21, rue des Ursulines. (3143

**Achat d'OR**
**2.50 le Gr.**
**Bijoux - Pierres précieuses**
**57, r. Van Oost, Schaerb.**
de 9 à 3 (h. b.)
4111

*J'achète cuivre, aluminium et plomb.* Gros prix par quantité. 183, rue des TANNEURS, Bruxelles. (3370

**Vieux Dentiers**
sont achetés (3929
**57, r. Van Oost, Sch. 9 à 3 h.**

**Achat de Pianos**
Comptant. 77, r. Botanique. 4250

## Demandes et offres de capitaux.

**Offres de titres.** Rente et bonnes valeurs industrielles, peuvent être faits à I. T. I., Bureau journal.
*250,000 francs disponible.*

**Prêts sur signature, hypoth.** Achat de bons de guerre. 38, rue d'Accolay, Bruxelles. (4471
EN TOUTE CONFIANCE
Capitaux à placer hypothécairement. Achat de créances hypothécaires Meilleures conditions. Aucun frais d'avance
Ecrire Joseph Wolters, poste restte Bruxelles-Centre (4349

Je suis acheteur d'une partie importante obligations 3 p. c. Guillaume Luxembourg et obligations 3 p. c. et 4 p. c. Prince Henri. Bon prix sera offert. S'adresser F. M., 24, avenue Jeanne, Ixelles. 4252

Achat de coupons de rente hollandaise. Paiement comptant. 82, boul. d'Anderlecht. (3382

**CAPITAUX**
à placer sur hypoth. et pr constructions, int. tr. mod. S'adresser à
**L'ÉPARGNE BELGE**
18, rue Roger Van der Weyden
*Bruxelles* 4071

**Prêts - Achat - Vente**
RENTES BELGES. Lots de villes. Actions. Obligations. Achat monnaies étrangères, or, argent. Encaissements de coupons. Assurances contre risques de guerre. Placement de capitaux. Exploitations commerciales, Bruxelles et Province. Ravitaillement. Renseignements gratuits. Salle de guichet et dépêches. Etablissements financiers belges. Code télégraph. "FINACO., BRUXELLES. Bureaux : 56, boulevard du Nord, de 10 à 12 et de 2 à 4 h. (heure belge.) La maison ne fait pas de prêts sur gages. 3354

## Divers.

**Comptoir alimentaire**
également garage pr dépôt marchandises. 10, r. des Commerçants. (4547

On dem. petits moteurs électr. d'occ. 1/2 à 2 HP. Bonbonnes oxyg. linoleums. 168 ch. Boondael. (4622

**SEMENCES**
Pour vos trèfles, betteraves, et avoines selectionnés, adressez-vous à Madame 4514
J. F. Strochbants-Wauters
*à Rhode St-Pierre.* (verschel)

**Cartes-vues**
Albums 12 cartes vues de l'Yser, Zeebrugge, Ypres, etc. occas. pour revendr. 32, ch. d'Anvers. (45036

**LUTHERIE**
Réparations soignées de violons, violoncelles, mandolines, etc.
**A. Ledent,** *5-7, Galerie Bortier,* Bruxelles (rue de la Madeleine)
Achat et vente d'instruments d'occasion. (4470

Achat et vente de mobiliers et toutes autres march. au comptant. 51, rue de la Roue. (4536

VIENT DE PARAITRE
*L'Hymne national des Etats-Unis* pour piano à 1 fr. chez A. Ledent-Malay, éditeur des marches des régiments carabiniers, grenadiers, etc. 5-7, Galerie Bortier (r. Madeleine) Bruxelles. (4470d

25 fr. p. sem. Pens. fam. avec chamb. acc. ext. 99, r. Américaine. (4397

**VOYAGE à RABOT**
Le bracck le mieux chauffé, le plus confortable, le seul arrivant à 3 h., fr. 8.50 par personne, départ tous les jeudis.
**A. RENDERS**
7, rue Jenner, IXELLES
**NAMUR** : A la Poule d'Or
115, rue de Fer
On prend des marchandises remises le même jour. (4312

TRANSPORT
pour toutes destinations de
**Petits colis et marchandises**
S'adresser de 9 à 12 et de 14 à 18 h.
**Voyages Excelsior**
*45, rue Henri Maus, 45* (3784

**Caoutchouc Novelty**
Appareils spéciaux pr deux sexes. Echantillons et notices, 2 fr.
**38, Rue de l'Ecuyer**
Bruxelles (3888

**Mme HORTENSE**
Voyante. — Sprite.
Consult. tous les jours de 10 à 7 h. (h. b.) Discrétion.
**6, rue des Riches Claires.**
(sonnez 1 fois) 3992

**Madame MARIA**
Célèbre voyante (4192
*5, rue du Viaduc, Ixelles.* (Arrêt tram, place Communale).
Entrée Directe. — Entrée Directe.

**A.-E. VANLOO**
Chirurgien-Mécanicien-Dentiste
*142, rue Emile Banning*
Coin avenue Solvay 4124

Dans les circonstances critiques avez vous besoin d'argent ? La Bijouterie du Centre, 30, r. du Midi, Bruxelles-Bourse, achète bijoux, or, argent, objets précieux, pierres fines, etc. Dégagements sans frais Reconn. Mont-de-Piété, Maison de confiance. Expertises gratuites. Bijoux d'occasion. (3787

**FRANÇOIS**
**165, RUE VICTOR HUGO**
Conseils, recherches, etc.
Tous les jours,
excepté les dimanches,
de 9 à 7 heures. (4191

**PEDICURE**
Mlle Ducarme, diplômée, 10, rue de Danemark. Sonnez 2 fois. De 11 à 17 h. Se rend à domicile. (3761

**ACCOUCHEUSE**
DIPLOMÉE
Retards. Traitement : 5 francs. Consultations de 2 à 6 heures. Sonnez 2 fois.
**Rue Coenraet, 22,**
**St-Gilles** (Midi) (4405

**PILULES DES DAMES**
**MERVEILLEUSES**
contre douleurs, retards et suppressions des époques mensuelles
Sans danger pour la Santé
Certificats élogieux
EXIGER VÉRITABLE MARQUE
**MICHEL, pharmacien**
**Rue des Fabriques, 9**
BRUXELLES 3411

**Madame VANGASSE**
Accoucheuse diplômée. Pension, Consult. Discrét. Prix modérés.
**43, rue Dupont, Brux.-Nord**
(3553

## Enseignement.

**Leçons de Pianos** par jeune dame très distinguée, 12 fr. par mois (2 fois par semaine) ou 15 francs au domicile de l'élève à Mme Dineur, 17, avenue Livingstone.

*Leçons de piano* données pr jeune dame distinguée, 12 fr. par mois (2 fois par semaine), à son domicile ou 15 fr. au domicile de l'élève. Ecrire à Mme Dineur, 17, avenue Livingstone.

*COSMOPOLITAN SCHOOL*
rue de la Reine (pl. Monnaie) angl. allem. etc. gar. en 1 mois, depuis 10 fr. par mois. (4430

**L'ORTHOGRAPHE sans peine.** — Etudes simplifiées de la grammaire française. Cours spéciaux pour personnes ayant négligé l'instruction. *Correspondance commerciale.* Leçons par dame diplômée de l'Etat. 178, r. Royale. (355

CINQ ÉLÈVES (7e, 6e, 5e, 4e ou 3e d'adm.) trouv. instr. et pens soignées chez profes. diplômé, hautes référ., bel situat., promen. les jours. Prépar. tous exam. commis, géom. R. 55. (3307

## Offres et demandes de chambres, quartiers, magasins et maisons à louer.

A LOUER, 54, rue Van Artevelde (Bourse), au deuxième étage appartement composé de 4 pièces. (4531

Spacieux appartement, 4 places au 1er étage, 13, rue des Croisades (Nord), convenant pour ménage, bureau ou magasin de gros. (4532

On demande à louer un magasin ou partie de vitrine pour un mois ou davantage pour la vente d'un nouvel article sensationnel, de préférence dans les grandes artères du Centre. Adresser offres : 160 rue Terre-Neuve. (4548

**A LOUER**
Mais. rentier avec jardin, rue de Linthout, 17, et appt franç. même rue nº 18, ayt 5 pl. mans. cave et monte-charge. Prix modéré. S'adr. notaire Declerck, r. Van Orley, 12, de 9 h. à midi. (4552

**CENTRE**
A louer bureau garni convenant pr

Mais. à louer en tout ou partie ; 178, r. Vande Weyer, Schaerb. Pr les clés s'adr. 79 même rue. (4503a

A louer 37, r. Jules Van Praet (Bourse), 1er étage, appartement de 5 pièces pour être scindé en 3 et 2 pièces. (4530

Appt 3 pl. 2e étage, eau, gaz, w.c. 1 cave, 50 fr. laverie et mans. 166, chauss. Boondael. (4522b

**A vendre** 4572
BEAUX TERRAINS A BATIR avantageusement situés à Laeken, à 10 minutes de Bruxelles *Situation saine et agréable.* Prix mod. Gr. facilités de payement. Avances pour Constructions
S'ad. 18, r. Roger Van der Weyden (anc. r. du Miroir, coin av. Midi)

A louer loyer de guerre, maison écur. garage, quart. Louise. S'adr. 34, boulev. Militaire, Ix. — Publ. Carren. (4464

Beaux appartem. français av. conf. à louer 90 fr. p. mois gar. 175 fr. 9, r. de Tongres, arrêt tram Cinquant. Condit. 21, av. Livingstone. (4499

Beaux appartements à louer ; prix de guerre. 73, rue Botanique. (4501

*Villa* à vendre ou louer. 57, av. du Vivier d'Oie. S'adr. 4, av. des Pâquerettes (Moeder Lambic) 4455

A louer grands et petits locaux pour bureau ou atelier avec ou sans habitation. 103, r. de Laeken. (4195

## Demandes en mariage

Ingénieur 45 ans, désire faire conn. jeune dame ou veuve aisée, bien de sa pers. Ecr. en confiance : N.N.I. rue Madeleine, 53. (4520

**CHARLEROI**

**AU PARA**
21, rue de France, 21
*Derrière l'Eden Théâtre*
CHARLEROI
Appareils spéciaux pour les deux sexes, sécurité, discrétion, renseignements gratuits. 3200

**Dr Mascaux**
Membre de l'Académie des Sciences d'Italie
Rue d'Assaut, 4, Charleroi
**Maladies des femmes**
Consultations tous les jours de 9 h. à midi 2751

**VITRIA**
VERRES A VITRES, GLACES - VERRES DE FANTAISIE -
**Vitraux et Enseignes d'Art**
Argenture et biseautage
GRAVURE A L'ACIDE
*Fabrique de mastic*
Fournitures rapides. Devis sur demande.
**A. LERMINIAUX**
Quai aux Grains
CHARLEROI 3606

CHARLEROI. — *Pour tout ce qui concerne la publicité du "Quotidien" à Charleroi et Mons : annonces, avis, nécrologies, etc., s'adresser à* Charleroi, *38, avenue des Viaducs.* (2790

**L. & J. RACHENEUR**
**Rue de la Montagne, 38, Charleroi**
Les plus vastes magasins, les plus grands assortiments, le plus grand choix en laines et cotons. (3725

Vous faut-il un **four portatif**, avez-vous besoin de **vis à glace, clous à ferrer, chaînes, bascules, étaux, fers pour chevaux,** etc. etc., adressez-vous directement à la fabrique
**AUX FORGES DE VULCAIN**
PLACE DU SUD A CHARLEROI
Le plus important stock de **Carbure, 30,000 kg.** en magasin. (3163

**Nos annonces dans le Centre**

*Le public est informé que "LE QUOTIDIEN", a ouvert un bureau-auxiliaire à La Louvière, 77, rue de Belle-Vue, où toutes annonces destinées à notre journal peuvent être déposées, sans augmentation de prix. — Le bureau est ouvert tous les jours de 9 à 16 heures.*

On dem. courtiers d'annonces pr le *Quotidien* dans tout le Centre. S'adr. *Office Publicité du Centre,* 77, rue Belle-Vue, La Louvière.

Bons vendeurs de journaux sont demandés dans le Centre pour le *Quotidien* au Bazar du Livre, 49, rue Neuve, La Louvière.

Tout ouvrier sans travail peut s'adresser 49, Bazar du Livre, pour la vente des journaux.

Bons courtiers d'annonces sont demandés dans le Centre pour le *Quotidien.* Office de Publicité du Centre, 77, rue de Belle-Vue, La Louvière, contre bons salaires.

25 servantes pour maisons bourgeoises sont demandées. Ecr. S. T. *Office Publicité,* La Louvière.

**PROPRIÉTAIRES**
Gérance de propriétés d'immeubles encais. de loyers sous compét. et soins. Parf. condit. très raison. S'adr. LABAYE, 7, rue St-Josse. (4431

**CABINET MEDICAL**
**17, rue des Croisades, 17. — Bruxelles-Nord.** (4236
Vélo urinaire. — Maladies secrètes. — Crimes troubles. — Maladies de la peau. — Traitement du Dr Ehrlich. — Epilepsie ; traitement nouveau. — *Consultations :* dimanche, de 8 à 12 (rue Iunal), de 10 à 8 h. ; mercredi, de 2 à 8 h. ; jeudi, de 10 à 8 h ; samedi, de 2 à 8 h.

**FARINE lactée STAUFFER**
Le meilleur aliment pour enfants
COMPLET pour enfants
Demandez DEPORTE 32, rue du Pont-Neuf 4301

**LANGUES** Comptabilité, Sténo-Dactyl. Le jour 6 heures par semaine, 10 francs par mois. Le soir 2 heures chaque jour, 10 francs par mois (4328
**ÉCOLE PIGIER**
60, Rue du Pont-Neuf

LA FABRIQUE
**Robert SEGHERT**
FOURNIT
EN DÉTAIL
AU PRIX
DE GROS
**MEUBLES DE BUREAU**
GARANTIE ABSOLUE
Bureaux : 37, boulevard Baudouin, de 9 à 2 heures
BRUXELLES-NORD
Ateliers : Anderlecht 4340

Transport de Marchandises entre
**BRUXELLES - ANVERS**
Et vice-versa, par bateaux à moteurs rapides
*2 départs fixes par semaine.* 3988
Bruxelles : **LOUIS CHEMAR** Anvers :
38-39, b. d'Anvers Ag. en douane, cadiau. 35, r. de l'Escaut
Service spécial de petits colis, prise et remise à domicile.
ENCAISSEMENTS DE REMBOURSEMENTS.

**TRANSPORT**
de toutes marchandises entre
*Bruxelles — Gand — Liége — Mons — Charleroi et Environs.*
**U. LAURENT** 4252
126, rue Rempart-des-Moines. 126. — Bruxelles.
Remise à domicile = Tarifs modérés.

**DENTS** sans plaque, monture américaine, transformations et réparations immédiates.
*12, r. du Luxembourg,* DE BRANDT, H., chirurgien-mécanicien-dentiste. (4215

**DENEUBOURG**
DOCTEUR-DENTISTE
4, rue du Midi (derrière la Bourse), BRUXELLES
SPÉCIALITÉ DE COURONNES AMÉRICAINES
*PRIX MODÉRÉS* (3811

**Liquidation de Meubles neufs**
**30 à 40 p. c. de rabais sur tous nos prix**
*Chambres à coucher. — Salles à manger. — Salons. — Sacs Arabes. — Garnitures de cheminées. — Lustres. — Tapis, etc. — Installations de Bureaux.*
**COFFRES - FORTS** 4062
**86, rue du Progrès -:- Bruxelles-Nord**

**L. Scholtus et H. Cie Nieuwis**
71-73, rue du Midi
Dans le seul but d'occuper [illegible] ouvriers



| COSTUMES | COSTUMES |
|---|---|
| Dames | Hommes |
| sur mesure | sur mesure |
| Haute nouveauté | Bleu-Noir |
| ANGLAISE | Fantaisie |
| Bleu Noir | Fr. 50.00 |
| Fantaisie | |
| Doublé soie | |
| **Fr. 65.00** | |



**Grand rabais sur les modèles de la saison**

**PIANOS** J. Oor, Pleyel, Berden, Ibach, à vendre 1/3 valeur
Auto-Piano Grande partie rouleaux à vend. occas. bas prix 4159
*Maison Amédée BOEN*
131, AVENUE DE LA TOISON D'OR, BRUXELLES

**MESDAMES RETARD**
si vous avez un
ou une suppression des époques, pour éviter les insuccès, employez le **Remède du Dr Thompson,** qui donne un résultat certain, rapide et sans danger, dans quelques cas et qu'elle qu'en soit la cause anormale. **Prix : 5 et 10 fr. Pharmacie des Croisades,** 15, rue des Croisades, Bruxelles-Nord.
**PRESERVATIFS** (Catalogue illustré gratuit **pour les 2 sexes** (donnant la description des articles et appareils préventifs les plus nouveaux et les plus efficaces, recommandés par les médecins. Discrétion. 3986

TANGO THÉ 4 heures — Porte de Namur Rue Bastion (1er étage)
**American Bar**
du Monde Sélect. 4187
Concert trigénés. — 8 artistes de 1er rang. — 10 danseuses.

Ancienne Maison Henri CERF
**I. Van Cleef-Cerf** successeur
Ingénieur-opticien du Roi
**Rue de la Madeleine, 59. — BRUXELLES**
*La Maison n'a pas de succursale*
Monopole de la célèbre marque
PILE
**L'ÉBLOUISSANTE**
**Ampoules L'ÉBLOUISSANTE**
GROS ET DÉTAIL
*Envoi en province* 2112



**MOULINS SIMPLES ET COMBINÉS**
*à Meules Emeri, au Manège ou Moteur.*
RENDEMENT MAXIMUM
Moulins horizontaux. Aplatisseurs
**A. BUSSCHODTS**
**60, rue Metsys, Bruxelles**
(4070)

**POURQUOI SOUFFRIR ? PUISQUE**
**"LE DENTOFIX"**
Guérit instantanément les maux de dents les plus
**TERRIBLES** (4502d
Les douleurs les plus atroces sont vaincues par
**"LE DENTOFIX"**
qui a réussi là où tous les autres remèdes ont échoué
*LE DENTOFIX ne brûle pas la bouche*
comme la plupart des produits irritants jusqu'à ce jour et dont la causticité détruit irrémédiablement l'émail des dents
*LE DENTOFIX* est en vente dans toutes les pharmacies du pays. **Le flacon, UN FRANC.** Pour le gros : LE DENTOFIX, 80, chaussée de Forest, Bruxelles-Midi

*Lignes de Navigation régulières sur Rotterdam et Amsterdam*
4 DÉPARTS PAR SEMAINE (413
**C. VERSTRAETEN**
**40, rue Picard, 40, — Bruxelles**
Agents à { Rotterdam : H. Braakman et Cie / Amsterdam : J.-H. Van Swieten
**Réexpéditions pour pays neutres**

**JE LIQUIDE TOUS MES VINS**
*Stock de Champagne*
**CALAFFELL**
MAISON ESPAGNOLE
Rue de la Colline, 17 (Grand'Place), Bruxelles (4095

**COURS D'OUVRAGES** Couture Tricot, Crochet, Broderie en tous genres, Perlage, etc. Tous les jours, de 2 à 4 heures, depuis **5 francs** par mois. Spécialité d'objets de fantaisie pour cadeaux. Dessin, peinture, échantillonnage, **172, rue Royale.**

**ÉCLAIRAGE AU CARBURE**
**Fabrique de Lampes inexplosibles**
*Sans concurrence !* (3758
Transformations. - Installations. - Modèle spéciaux sur commande. - Carbure. - Tulipes Becs, etc. en gros.
**117 à 123, rue de Laeken, Bruxelles**

**Service régulier de Transports**
PAR BATEAUX A VAPEUR
**BRUXELLES-HOLLANDE**
Deux départs par semaine.
**Compagnie STELLA, J. Blumenau & Cie** (4038
*Maaskade, 108, Rotterdam. rue Ulens, 24, Bruxelles.*

**LA SANTÉ ET LE BIEN-ÊTRE A TOUS**
*par l'emploi régulier des*
**Pilules blanches DAVISS**
Purgatives, anti-bilieuses, anti-glaireuses, dépuratives
Préparées uniquement à base de sucs de plantes approuvées par les Académies de Médecine de tous les pays. Purgatif idéal et remède souverain contre la *constipation chronique, maux d'estomac, vertiges, éblouissements, migraines, congestion du foie, maux de tête, névralgies, douleurs, manque d'appétit, digestions pénibles, etc.*
**Les pilules blanches DAVISS** sont le seul remède connu de nos jours qui réussit là où toutes autres préparations ont dû s'avouer vaincues. 4502b
**La boîte fr. 1.25** dans toutes les pharmacies du pays.
Gros : Laboratoires THISSEN, 83, ch. de Forest, Brux.-M.

**COKE INDUSTRIEL**
45 frs les 1000 kgr. — Boulets 38 frs les 1000 kgr.
RENDU EN CAVE 4534
**Sandron-Roland. 176-178, rue de Linthout, Cinquantenaire**

**L'ÉPARGNE BELGE**
Société anonyme d'épargne et d'assurance sur la Vie
**18-20, rue Roger Van der Weyden, Bruxelles**
(coin avenue du Midi)
But de la Société : Constitution **en 12 ans**
**D'UN CAPITAL, D'UNE DOT, D'UNE RENTE VIAGÈRE.**
Versements depuis 5 fr. par mois pendant 10 ans seulement. Combinaison de capitalisation-assurance garantissant le remboursement d'un capital de 1,000 francs par part, en cas de décès.
ASSURANCE SUR LA VIE avec ou sans examen médical.
Prime annuelle pour assurer un capital de 1,000 francs :
Age 30 ans { assurance vie entière . . . fr. 21.50 / assurance mixte, durée 20 ans . . 44.50 / assurance mixte, durée 30 ans . . 29.50
**PRÊTS SUR POLICES LIBÉRÉES**
**PRÊTS HYPOTHÉCAIRES** pour l'achat et la construction de maisons avec combinaison d'assurance mixte.
INTÉRÊT TRÈS MODÉRÉ.
Pour tous renseignements s'adresser à l'Epargne Belge, rue Roger Van der Weyden, 18-20, Bruxelles. 4073

**PROTÈGE TES POUMONS EN RENANT LE CHOCOPHILE**
Calme et guérit, *Toux, Rhumes, Bronchites*
Le grand flacon **2.50**
Le petit flacon **1.25**
*Dépôt : Pharmacie ormale place Communale, Ixelles* et dans toutes l. bonnes pharmacies



**A LOUER**
**4,000 à 6,000 Fr.**
Superbes appartements confort, le plus moderne. Chauffage central, deux entrées, deux escaliers, deux ascenseurs, électricité, eau chaude, tél., etc.
**AVENUE**
**Louis Lepoutre, 69**
**IXELLES**
(Quartier Louise)

**10,000 batteries électriques pour lampes de poche, disponibles**
Grand assortiment de lampes de poche à crochet (4343
**A. H. H, & Cie, Rue des Boiteux, 18, Bruxelles**

**CHARBONS** Prix très réduits, bonne qualité, poids garanti. A.-J. FOREST, 192, rue de Haerne, Etterbeek-Bruxelles. 4268

**FONDS PUBLICS**
suis acheteur Tanganyika, Rand Mines et Mexico Tram. — Coupons et titres de l'Etat Belge et villes principales. 39, r. Piétinckx (4270

**Maladies secrètes, Reins, Vessie**
Les capsules blanches du Dr Davidon guérissent radicalement sans injections, sans inter. du trav. à tout âge et chez les deux sexes toutes les maladies et inflammations des VOIES URINAIRES, REINS ET VESSIE : écoulem. échauff. rétrécis. goutte milit. prostatite, pertes séminales, urin. troubles brul. et à filaments, urin. fréquentes ou difficiles. Jamais aucun insuc. même dans les cas les plus anciens et désespérés. La boîte de 60 capsules : 3 francs. Dépôt à Bruxelles : Van Hentenghem, 15, rue des Croisades ; CHARLEROI : Lefèvre, 63, rue de Marcinelle ; LIEGE : Goossens, 104, rue de la Cathédrale. (3960

**GRAISSE DE BOEUF**
20,000 kilos graisse de cuisine extra en paquets d'une livre à vendre à bon prix. — Demandez prix et échantillon. Comptoir Hollando-Belge, 99, boulevard Anspach, Bruxelles. 4108.

**SERVICE DES BATEAUX A VAPEUR**
*BRUXELLES-ANVERS* 3953
**En 3 3/4 heures. Retour le même jour.**
DEPART : Bruxelles. — Pont de Laeken, 6 heure belge.
Arrivée gare centrale Anvers, vers 11 1/2 heures.
Départ du bateau Petit Willebroeck (Boom), à 4 h. 1/2 heure belge.
Arrivée à Bruxelles, 6 3/4 heures.
*PRIX :* Bruxelles-Anvers, simple, 5 francs ; aller-retour, fr. 8.50.
Bruxelles-Petit-Willebroeck (Boom), simple, 3 francs ; aller-retour, 5 francs.
Le bateau donne aussi à Boom correspondance au tram à vapeur.
Pour tous renseignements et délivrance des coupons, s'adresser : Bruxelles : rue des Palais, 352 ; Anvers : *Café Vénitien,* avenue De Keyser. *Passe-port obligatoire.*

**LE POUDRO** Engrais conv. pr tout cult. Dem. prix à M. Vignobie, 5, av. Gribeaumont (Woluwe-St-P.) 3990

**Tissus** L. CAROLUS, 69-61, Rue de l'Etuve (près Manneken-Pis). Satin français 1 m. 40, 1 franc le mètre. — Soieries. — Doublures. — Blancs. (3947

**MASSAGE** Méthode anglaise. (4437
**323, Rue du Progrès, 323**

La Maison **VAN RYSSEGHEM,** 30, rue de Ligne, achète l'or à 2 fr. 20 le gramme. Perles et diamants.
Antiquités, tapisseries, porcelaines, gravures, etc. 4153

**MANUCURE** de 3 à 6 h., 64, rue de la Source, sonnez 2 fois. (4043

**Graines, Trèfles et Betteraves**
Lard fumé, saindoux hollandais, chicorée, sucres, cassonnade, bell farine. En vente rue Constitution, 13 (près église Ste-Marie). 4454

**SUCRE** cristallisé, 0.62 fr. le kilogramme. — Carez, 10, rue Platteteen. (Bourse) (3829

**COMPTOIR COLONIAL D'ALIMENTATION**
**Tous les produits et autres disponibles.** (4216
**Rue Van Artevelde, 96, Bruxelles**

**AU CARLTON** RESTAURANT
**20, r. du Bastion** (Porte de Namur)
En face de Molière
*Tous les jours à partir de 4 heures*
THÉ MONDAIN
(4363

Lampes acétylène perfectionnées. Carbure, gros et détail. Estampage. Nickelage. Biseautage. Chaudronnerie. Tous travaux acceptés à façon. Société anonyme *Les Phares Willocq, Bollin.* 53, rue Saint-Josse, Bruxelles. (3716

**Mson GERBO,** rue du Midi, 92. Voyez l'envers de vos habits et faites-les retourner dans nos ateliers. Notre grande spécialité. Stoppages, réparations, teinture, remise à neuf de tous vêtements. (3789

Saindoux hollandais, savon, farine, sucres, cassonnade, lards irlandais, *graines, trèfles* et *betteraves.* En vente *rue Constitution,* 13, près l'église Ste-Marie. (4359

Imprimerie Belge d'Imprimerie, G. Bossuet, 149 boul. Waterloo, Bxls